ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΤΡΙΤΗ 23 Σεπτεμβρίου 1924 ΜΥΤΙΛΗΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ || ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΕΤΟΣ Θ'. — ΑΡΙΘ. 2392 | ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 50 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΤΡ. ΠΑΠΠΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ | ΓΡΑΦΕΙΑ: Λεωφόρος: «Κωνστ. Καβέτσου»

ΙΣΧΥΡΑΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

Ο κ. Καφαντάρης επέστρεψεν ήδη εἰς **Ἀθήνας**. **Ἡ Συνέλευσις** συνέρχεται τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα. Εἶναι φυσικὸν ἑπομένως μὲ τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ κ. **Καφαντάρη ν'** ἀρχίσουν οἱ πολιτικαὶ ζυμώσεις πρὸς διαμόρφωσιν τῆς νέας πολιτικῆς καταστάσεως.

Δὲν γνωρίζομεν ποῖαι σκέψεις κρατοῦν ἐν **Ἀθήναις**. **Ἡ** πρωτεύουσα **ὅμως** δὲν μᾶς ἐσυνήθισεν εἰς σοβαρὰς σκέψεις. **Καὶ** τὰ ἐλατήρια συνήθως, τὰ κινοῦντα τοὺς ἐν **Ἀθήναις** πολιτικοὺς παράγοντας δὲν ὠφείλονται πάντοτε εἰς τὸ κοινὸν συμφέρον.

Οὔτε ἐπίγνωσις τῆς καταστάσεως ὑφίσταται ἐπαρκής. **Εἰς** τὰς ἐπαρχίας ὅμως ἡ σκέψις εἶναι νηφάλιος καὶ ἀκριβὴς ἡ ἐπίγνωσις τῆς πραγματικότητος. **Ἂς** ἐρωτήσουν οἱ ἐν **Ἀθήναις** τοὺς πληρεξουσίους, οἱ ὁποῖοι θὰ συγκεντρωθοῦν κατ' αὐτὰς ἐν **Ἀθήναις**.

Θὰ πληροφορηθοῦν, ὅτι οὐδέποτε ὁ λαὸς εἶχε κατανληφθῆ ἀπὸ μεγαλυτέραν ἀπογοήτευσιν. **Αἱ** καταχρήσεις, αἱ ὁποῖαι καθημερινῶς ἀνακαλύπτονται. **Τὰ** ἀλληλοδιάδοχα κινήματα τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ στόλου. **Αἱ** ἀπεργίαι αἱ ἀδιάκοπαι. **Ἡ** διαίρεσις ἔπεσε τῆς φιλικῆς δημοκρατικῆς παρατάξεως. **Ἡ Κυβερνητικὴ** ἀπάθεια. **Ἡ** οἰκτρὰ ἀποτυχία τῆς πρώτης δημοκρατικῆς **Κυβερνήσεως** - πάντα ταῦτα **ἔχουν** δημιουργήσει τὸ αἴσθημα τῆς ἀποθαρρύνσεως, τὸ ὁποῖον κατέχει ὅλην τὴν κοινὴν γνώμην. **Καὶ** πρὸς παρηγορίαν, δὲν ὑπάρχει δυστυχῶς μία κεντρικὴ ἀνωτέρα προσωπικότης ὅπως ὁ **Βενιζέλος**—ἡ ὁποία νὰ ἐμπνεύσῃ ἐμπιστοσύνην, ὅτι θ' ἀνορθωθῇ ἡ κατάστασις.

Αὐτὸ εἶναι τὸ φρόνημα τῶν ἐπαρχιῶν. **Οἱ** πολιτικοί, ὅσοι θὰ συνέλθουν κατ' αὐτὰς εἰς τὴν πρωτεύουσαν ἂς μελετήσουν σοβαρῶς τὴν κατάστασιν. **Ἂς** σκεφθοῦν, ὅτι ἐφθάσαμεν πλέον εἰς σημεῖον κρίσιμον. **Μόνον** ἡρωϊκαὶ ἀποφάσεις, μόνον θυσίαι κομματικῶν συμφερόντων καὶ ὑπερνίκησις προσωπικῶν πεισμάτων καὶ ἀντιθέσεων εἶναι δυνατὸν νὰ σώσουν τὴν κατάστασιν. **Ὁ** τόπος ἀξιοῖ νὰ γένῃ χρηστὴ διοίκησις. **Νὰ** παύσῃ ἡ συνναλλαγή. **Νὰ** τιμωρηθοῦν ἀπηνῶς οἱ καταχραστὰ τοῦ **Δημοσίου** χρήματος. **Νὰ** ἐκτοπισθοῦν οἱ στρατοκράται ἀπὸ τὴν πολιτικήν. **Καὶ** διὰ νὰ ἐπιτευχθοῦν πάντα ταῦτα νὰ σχηματισθῇ **Κυβέρνησις ἰσχυρά**. **Αὐτὸς** εἶναι πλέον ὁ μοναδικὸς δρόμος τῆς σωτηρίας. **Αἰσὶ** ἂν ἐξακολουθήσῃ ἡ σημερινὴ κατάστασις, κανεὶς δὲν δύναται νὰ ἐγγυηθῇ οὔτε διὰ τὴν τύχην τοῦ πολιτεύματος, οὔτε καὶ διὰ τὴν τύχην τῆς χώρας. **Καὶ** αἱ εὐθύναι θὰ βαρύνουν ἀκέραιαι τὸν πολιτικὸν κόσμον.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΟΙ ΜΟΥΣΑΤΟΙ

"Ενας κύριος ποὺ ἔλειπε χρόνια ἐγύρισε μὲ μοῦσι. "Ἄλλος κύριος γηγενὴς αὐτὸ, ἀπεδοκίμασε 'μπροστὰ 'στὴ συντριφιά. Καὶ τὸ «ἐπεισόδιον» ἐξεφράγη :

— "Ω ! ὦ ! . . .

Φυσικὰ παρόχτηκε. Καὶ ἀφοῦ ὑπεχρήσιμοε τὸ μοῦσί του «ἀπὸ πάσης ἀπόψεως», αἰσθητικῆς, κοινωνικῆς, πολιτικῆς, μεταφυσικῆς, ἔφυγε μὲ ὕφος πληγωμένης ἀξιοπρεπείας.

Ὁ ἄλλος ὅμως, ποὺ ἔμεινε ἐπὶ τοῦ πεδίου, προέβη εἰς ἐξηγήσεις.

— Τὸν εἴδατε τί θυμὸ πῆρε ; Ξεσκεπάστηκε. . .

— Ὁ ἄνθρωπος, τὸν διεκόψαμε, ἐὲν ἔνλεψε κανέναν. "Ἀφησε μερικὲς τρίχες; νὰ μεγαλώσουν : Λογαριασμὸς ἐντελῶς δικός του.

— Τὸ μοῦσι τοῦ ἄλλου, φίλε μου, ποτὲ δὲν εἶναι λογαριασμὸς δικός του· καὶ ἐξαιρετικῶς αὐτὴ χώρα μας εἶναι πάντα δικός μας λογαριασμὸς γιατὶ πάντα τὸν πληρώνουμε.

"Ὅλοι σκεφθήκαμε ! Κατὰ ποιὸ τρόπο καὶ τί, τέλος πάντων, εἶναι δυνατὸν νὰ μᾶς στοιχίζῃ τὸ μοῦσι τοῦ ἄλλου.

— Παιδιά, μᾶς εἶπε ἐπιτιμητικά. Εἴδατε ποτέ σας ἄνθρωπο μὲ μοῦσι, χωρὶς νὰ ἔχῃ σοβιὲς ἀξιώσεις στὸν τίτλο τοῦ «σοβαροῦ ;» Δὲν ἔχετε παρατηρήσῃ ὅτι ἐδῶ στὸ μακάριό μας τόπο «σῆμα κατατεθὲν» τῆς ἀπευδαιότητος εἶναι ὁ τρόπος ; "Ἂν τὰ πράγματα ἦσαν διεφορετικά, φυσικὰ δὲν θὰ μᾶς πάρτ;ε ἂν ὁ πλησίον μας ἄφιγε ὄχι μοῦσι, μὰ αὐτὴ τὴ γενειάδα τοῦ Σαβαὼθ. Κάθε τρχα ποὺ μεγαλώνει σ' αὐτὸ τὸ σαγόνι, ἀποτελεῖ καὶ ἀπὸ ἕνα κίνδυνο. Ὁ κύριος δὲν κρέμασε στὸ πρόσωπό του τὸ σῆμα τοῦ ἔργοστασίου χωρὶς λόγο. Αὐριο θὰ παζαρεύσῃ χωρὶς ἄλλο τὴν «σοβαρότητά» του ποὺ ἐδῶ ἀποτελεῖ ἐμπόρευμα σὰν τὴν ἔλευθερία, τὴν ἐντιμότητα, τὸν πατριωτισμό. Σὲ ποιὰ ὑψιβὰ θὰ ἐμφανισῇ τὸ μοῦσι του πρὸς ἐξαργύρωσιν ; Νὰ τί μᾶς ἐνδιαφέρει νὰ γνωρίζουμε γιὰ νὰ κουμπωθοῦμε ἐγκαίρως.

— Ὑπερβάλλετε, τὸν διεκόψαμε.

— Καθόλου. Ἡ σοβαρότης ποὺ ζυγίζει ἕνα μοῦσι εἶνε δλεθρία. "Ὅταν σκέπτωμαι ὅτι φτάνουν τρία ψαλλίδια καὶ μισῆς ὥρας δουλειὰ γιὰ ν' ἀπογυμνωθῇ ἐντελῶς τὸ Κράτος μας ἀπ' τοὺς «σπουδαίους» βρίσκω πόσο ἔνοχη ὑπῆρξεν ἡ ἀνοχή μας πρὸς τὸ μοῦσι. Σ' ἕναν τόπο ποὺ κρίνει τοὺς ἀνθρώπους ἀπὸ μερικὰ ἐξωτερικὰ φαινόμενα, κάθε κύριος μὲ μοῦσι ἔπρεπε νὰ φυλακίζεται.

— Ὄχι βρὲ ἀδελφέ ! . . .

— Μελιστέ, ἐπὶ ἀπάτῃ. Θέλω νὰ φαίνεται ἐκεῖνος ποὺ δὲν εἶνε καὶ τοῦτο εἰς βάρος μας. Οἱ σεβαροὶ ἄνθρωποι μιᾷ χώρας εἶνε ὁ θησαυρός της, ὁ χρυσός της. Αὐτοὶ ὅμως 'στὴ θέσι του βάζουν ἕνα τενεκέ— ἕνα μοῦσι. Ὁ νεοέλλην σὲ τοῦτο ἐμφανίζεται, τὸ ἐκπληκτικώτερο ζῶον τῆς Δημιουργίας. Καὶ σ' ἀγχώτερα θηρία τὸ τρίχωμα χρησιμεύει ὡς μέσον ἀμύνης. Ὁ νεοέλλην μετέβαλε τὴ φύσι τῶν πραγμάτων, τὸ μεταχειρίζεται ὡς φοβερὸ ὅπλο ἐπιθέσεως. Τὸ μοῦσι τῶν τέκνων τῆς φυλῆς ταύτης εἶνε πολιορκητικὸ μηχάνημα ποὺ μπροστά του δὲν ἀντέχει οὔτε πορτοφόλι οὔτε δημόσιο Ταμεῖο.

— Πολὺ καλά, κύριε, εἶπε κάποιος ποὺ σιωποῦσε ὡς τὴ στιγμὴ ἐκείνη. Ἐκεραυνοβολήσατε τὸ ὁρατὸ μοῦσι, τὸ ἀόρατον ὅμως ;

Ὁ φήτωρ ἔμεινε κόκκαλο. "Ηρχετο ἡ σειρὰ του νὰ ἐπιπλαγῇ τώρα.

— Ὀνομάζουμε ὁόρατο μοῦσι, ἐξηκολούθησεν ὁ ἄλλος, σὰν νὰ ἤθελε ἐπιστημονικὸ ὁρισμό, τὸ σῆμα νέας βιομηχανίας «σπουδαίων» κυρίων, ποὺ ἔτρ, τὸ ἔχουν ἔυρεῖν πρὸ πολλοῦ κατὰ τὶς μοντέρνες ἀξιώσεις, κατορθώνουν μόλα ταῦτα νὰ τὸ διατηροῦν ἀκέραιο στὸ ὕψος τους μὲ μόχθη συνοφρυώσεως, ἀφασίας, ἀκαμψίας, ὑγειαοίας, ἐμβριθείας. "Ἂν κουμπωνεσθε προσεκτικὰ μπροστὰ στὸ κοινὸ μοῦσι, μπορεῖτε στὸ ὁόρατο σταθῆτε εἰς στάσιν «προτείνατε». Ἐκεῖνος ποὺ γράφει διαρκῶς καὶ μὲ κεφαλαῖες γράμματρες, στὸ μέτωπό του : «Προσοχή ! *Ἀπόλυτος ἐντιμότης ! Σπουδαιότης σπεσιαλιτέ !*» δὲν εἶναι μονάχα κατερήφαρης μὰ καὶ ἀνίκανος. Σὲ ἕνα τόπο ποὺ οἱ «εὐφυεῖς» θαυμάζονται πολὺ περισσότερο ἀπ' τοὺς «ἐιμίους» ποιὸς θὰ δεχόταν ἀ παίξῃ τὸ ρόλο τοῦ δευτέρου ἄμα εἶχε τὴν ἱκανότητα νὰ πάρῃ τὸν πρῶτο ; Καὶ ἀφοῦ πρόκειται δισι ἡ ἀλοιῶς νὰ ἠητεευθῶ προτιμῶ νὰ μοῦ πάρῃ τὸ πορτοφόλι ὁ «εὐφυής». Ἐκτὸς τοῦ ὅτι κάτι θὰ βγῇ ἀπ' αὐτὸν καὶ γιὰ τοὺς ἄλλους, εἶναι ἡ ἀοχάτη τῶν ὕβρεων γιὰ τὴ νεημοσύνη μας νὰ μᾶς γδύνουν οἱ . . . ἠλίθιοι.

Ο ΕΘΕΛΟΝΤΗΣ

ΜΙΚΡΑ—ΜΙΚΡΑ

§ Κατὰ τὴν τελευταίαν δημοσιευθεῖσαν ἐν Ρώμῃ στατιστικὴν, ὁ πληθυσμὸς τῆς Ἰταλίας ἀνέρχεται ἤδη ἐν συνόλῳ εἰς 42 ἑκατομμύρια.

§ Τῇ πρωτοβουλίᾳ τῶν μελῶν τοῦ Διεθνοῦς Δικαστηρίου τῆς Χάγης καὶ Γάλλων νομομαθῶν ἱδρύθη ἐν Γενεύῃ "κοινωνία Συγκριτικῶν Μελετῶν τοῦ Διεθνοῦς Δικαίου.

§ Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν τῶν Ἡν. Πολιτειῶν προπαρασκευάζει μίαν πτῆσιν μέχρι τοῦ Βορείου Πόλου ἐπιχειρηθησομένην ὑπὸ τοῦ ἐν Γερμανίᾳ ἀγορασθέντος Ζέπελλιν.

§ Δι' δοκιμὰς τῶν ἐπισκευαζομένων εἰς τὰ Ἀγγλικὰ ναυπηγεῖα Ὀθάλε ἀντιτορπιλλικῶν ἀνωτικῆς θαλάσσης, ἀρχονται τὸ μὲν «Ἥλιακος» τὴ πρώτον Ἰσθμερον τοῦ Ὀκτωβρίου, τοῦ δὲ «Πάνθηρος τὸ δεύτερον.

§ Τὸ ἐκπαιδευτικὸν Συμβούλιον ἀπεφάσισε τὴν εἰσαγωγὴν τῆς Δημοτικῆς γλώσσης ἀπὸ τοῦ ἔτους 1925 εἰς τὴν Δ'. τάξιν τῶν δημοτικῶν σχολείων ἀπὸ τοῦ 1926 εἰς τὴν Ε'. καὶ ἀπὸ τοῦ 1927 εἰς τὴν ΣΤ'. τάξιν.

§ Τὸ ἐν Βερολίνῳ συνεδριάζον Γερμανικὸν Ἀποικιακὸν συνέδριον ἐνέκρινε πρόταση, δι' ἧς προσκαλεῖται ἡ Γερμανία "νὰ μὴ εἰσέλθῃ εἰς τὴν Κ. τῶν Ἐθνῶν ἐφόσον δὲν λύεται τὸ ἀποικιακὸν ζήτημα.

§ Δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας, ἱδρύεται εἰς Πειραιὰ Δημόσιον Λύκειον Πρακτικῶν Σπουδῶν διὰ τὴν ἐπαγγελματικὴν καὶ βιοτεχνικὴν μόρφωσιν των ἀπόφων.

§ Τὸ συγκροτηθὲν ἐν Λονδίνῳ Διεθνὲς Συνέδριον τῶν κρῶν Πολεμιστῶν ἐνέκρινε πρότασιν ὅπως ἕκαστον Κράτος διορίσει ἐπιτροπὴν πρὸς μελέτην τῶν ἀναγκῶν καὶ τῶν πόθων αὐτῶν.

§ Ἡ εἰδησις κατ' ἣν Ἰταλικὰ στρατεύματα μετὰ πυροβολικοῦ καὶ ἀεροπλάνων παρασκευάζονται νὰ κατειλήβουν τὴν περιφέρειαν Σολοῦμ, μεταξὺ Κυρηναϊκῆς καὶ Αἰγύπτου διαψεύδεται.

§ Πάντα τὰ Ἐμπορικὰ Ἐπιμελητήρια τῆς Ἀγγλίας, ἐξαιρουμένου μόνον ἑνός, ἀποκρούουν τὴν ἐπικύρωσιν τῆς "Αγγλοσοβιετικῆς ἐμπορικῆς συνθήκης.

§ Ἡ Γαλλικὴ κυβέρνησις διώρισεν ὡς ἀντιπρόσωπον αὐτῆς παρὰ τῇ διεθνεῖ Ἐπιτροπῇ τῶν Ἑνῶν τὸν κ. Ριὼ φέροντα τὸν βαθμὸν πρεσβευτοῦ.

§ Κατὰ τὴν παρ' ἡμῖν δημοσιευθεῖσαν Τουρκικὴν στατιστικὴν αἱ οἰκίαι Κωνσταντινουπόλεως ἀνέρχονται εἰς 142.200.

§ Ἡ κυβέρνησις τοῦ Πεκίνου (Κίνα), ἐδήλωσεν ὅτι ἀποκρούει πᾶσαν ξενικὴν ἀναμειξιν εἰς τὰς ἐσωτερικὰς ὑποθέσεις τῆς Κίνας καὶ ὅτι θὰ ἀντιταχθῇ κατὰ πάσης ἐπιβρασεως.

Ο ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ

— *Μία Γαλλικὴ πρότασις διὰ τὴν περίθαλψιν τῶν προσφύγων*

ΡΩΜΗ, 20.— "Αγγέλλεται ἐκ Γενεύης ὅτι κατὰ τὴν συνεδρίασιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας, ὁ κ. Νάνσεν ἀνέπτυξεν ἐν πάσῃ λεπτομερείᾳ τὸ ζήτημα τῶν προσφύγων, τονίσας ἰδίως τὴν ἀνάγκην τῆς παροχῆς πρὸς αὐτοὺς ἀμέσου καὶ ἀποτελεσματικῆς βοηθείας.

Ὁ Γάλλος πληρεξούσιος κ. Σαρρῶ ἐπρότεινεν ὅπως ἡ περαιτέρω περίθαλψις τῶν ἐν Ἑλλάδι προσφύγων ἀνατεθῇ εἰς τὸ διεθνὲς γραφεῖον ἐργασίας τὸ διευθυνόμενον ὑπὸ τοῦ κ. Τομᾶς.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ

— *Αἱ σχέσεις Ἰταλίας καὶ Ρουμανίας*

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. — Τὸ «Βῆμα τοῦ Σκάγου» δημοσιεύει τηλεγραφήματα ἐκ Βουκορεστίου, τοῦ ἀνταποκριτοῦ του, λέγοντος ὅτι οἱ τελευταῖαι ψυχρανθεῖσαι Ἰταλο-Ρουμανικαὶ σχέσεις ἐβελτιώθησαν κάπως.

"Η ψυχρότης εἶχε προέλθει λόγῳ διαφορᾶς, διὰ τὰ χρήματα, ἃ ἡ Ρουμανία ὡφεῖλε εἰς τοὺς Ἰταλοὺς ὑπηκόους ἐπὶ τῇ βάσει χρεωμαστίων τοῦ δημοσίου Ρουμανικοῦ ταμείου.

"Ηδη ὁ Μουσσολίνι ὑπεχρέθη εἰς τὴν Ρουμανικὴν Κυβέρνησιν, ὅτι εὐθὺς ὡς συνέλθῃ τὸ Ἰταλικὸν Κοινοβούλιον θὰ ζητήσῃ παρ' αὐτοῦ νὰ ψηφίσῃ τὴν ἐπικύρωσιν τῆς ἀποφάσεως τῆς Πρεσβευτικῆς Διασκέψεως διὰ τὴν παραχώρησιν τῆς Βεσσαραβίας εἰς τὴν Ρουμανίαν.

Οἱ Ρουμάνοι Βασιλεῖς θὰ μεταβοῦν τὸν προσεχῆ Ἰανουάριον εἰς Ρώμην ἔνεκα θὰ γίνουν εἰς αὐτοὺς ἐξαιρετικαὶ ἐκδηλώσεις.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΓΕΝΕΥΗΝ

— *Τὸ ζήτημα τοῦ ἀφοπλισμοῦ*

ΓΕΝΕΥΗ 20.— Τὸ γεγονὸς τῆς ἡμέρας δηλήξεν ἡ συνεδρίασις τῆς ἐπιτροπῆς τῶν ἐξοπλισμῶν, ἡ ὁποία ἐφείλε νὰ καθεζήσῃ καὶ νὰ προσεφρόσῃ πρὸς τὰς οἰκονομικὰς ἐπόψεις τὴν ἀγγλογαλλικὴν ἀπόφασιν τὴν τεθεισθεῖσαν ὁμοθύμως ὑπὸ τῆς Συνελεύσεως τῆς Κ. τῶν Ἐθνῶν. Ἡ ἡμερησία διάταξις περιλαμβάνει ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἐννέα ζητήματα.

Πρὸς ἀπλοποίησιν τῶν πραγμάτων κατηγοτιοθῆσαν τρεῖς ὑποεπιτροπαί. Ἡ γενικὴ συζήτησις ἠνοίχθη ὑπὸ τοῦ Ἰταλοῦ ἀντιπροσώπου κ. Σάντεσρ, ὅστις ἐξέθεσε διὰ μακρῶν τὴν ἄποψιν τῆς Ἰταλικῆς κυβερνήσεως.

"Η Ἰταλία εἶπεν ὁ κ. Σάντεσρ ὅτι πίστευσε πάντοτε τὴν ἀλληλοεξάρτησιν τοῦ προβλήματος τῆς ἀσφαλείας καὶ τοῦ ἀφοπλισμοῦ, ἀλλ' ἐπιμένει νὰ καταδικάζῃ τὴν ἀρχὴν τῶν ἰδιαιτέρων συμφωνιῶν καὶ τὴν γενομένην ἐφαρμογὴν αὐτῶν.

"Η Ἰταλία διακαμέ ἡ εὐνοϊκῶς πρὸς τὴν ἰδίαν περὶ τῆς συνθήκης τῆς ἀμοιβαίας συνδρομῆς, διατηρεῖ ἐκτὸς τούτου τὰς προηγουμένας ἐπιφυλάξεις της, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀνάγκην τῆς εὐρυτέρας περιοχῆς κύλιν καὶ τοῦ δυνάτου καθορισμοῦ τῶν περιπτώσεων τῆς ἐπιθέσεω, καθὼς καὶ ἡν ἔκθεσιν τῆς δικαιοδοσίας τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ. τῶν Ἐθνῶν. Τούτου ἕνεκα ἡ Ἰταλία εἶνε τῆς γνώμης ὅτι πρέπει νὰ καθορισθοῦν τὰ ὅρια καὶ ἡ μορφὴ τῆς ὑποχρεωτικῆς διαιτησίας.

ΜΥΤΙΛΗΝΑΙΟΙ ΚΑΙ ΕΦΕΥΡΕΣΕΙΣ

"ΕΡΓΑΝΗ"

— *Μία εὐφυεστάτη ἐφεύρεσις.— Τιμῇ τὴν Μυτιλήνην καὶ τὴν Ἑλλάδα. — Ἡ ἐλιὰ ἀπολυτρώνεται ἀπὸ τὸ βάρβαρον καὶ ὀλέθριον ξυλοκόπημα. — Λεπτομερὴς περιγραφὴ τῆς «Ἐργάνης». — Ἔβραβεύθη ἀπὸ ὅλα τὰ Εὐρωπαϊκὰ κράτη. — Θὰ τεθῇ εἰς χρῆσιν ἀπὸ τὸν ἐργάστερον χειμῶνα.*

Ὁ «Ἐλ. Λόγος» ἐδημόσιευσεν ὑποχρέωσιν ἀπέναντι τοῦ Τόπου νὰ παράσχῃ εἰς τὸ ἀναγνωστικόν του κοινὸν ἐκτενῆς πληροφορίας διὰ τὴν ἐφεύρεσιν τοῦ συμπολίτου ἐφευρετέρου μηχανικοῦ κ. **Μήτσα Κουρτζῆ** : ἡ «ΕΡΓΑΝΗ», διὰ τὴν ὁποίαν τόσος λόγος ἔγινε καὶ γίνεται εἰς τὰ εὐφυοπαῖκὰ περιοδικὰ καὶ ἡ ὁποία πρόκειται νὰ **ἐφεργεστῇ** τὴν ἐλαίαν. Πρὸς τοῦτο παρηκολούθησαν **τὰ περάματα** τοῦ μηχανήματος **καὶ ἐξ** τήσαμεν λεπτομερεῖς πληροφορίας ἀπὸ τὸν φίλον ἐφευρέτην.

"Η ΕΡΓΑΝΗ εἶνε μηχάνημα μὲ τὸ ὁποῖον γίνεται εὔκολα καὶ οἰκονομικὰ τὸ ρίξιμο τῶν ἐλιῶν ἀπὸ τὰ ἐλαιόδενδρα χωρὶς καμμίαν βλάβην δι' αὐτὰ καὶ τοὺς βλαστούς, ἡ κατοστρφὴ τῶν ἀπόλων μὲ τὸ σύνηθες ῥάβδισμα εἶναι ἡ κυριωτέρα αἰτία τῆς μὴ κατ' ἔτος καρποφορίας, ὅπως ἐπίσης βλάπτει τὸ μὴ ἔγκαιρον σύναγμα τῶν ἐλιῶν καὶ ἡ μετὰ τὸ ὡρίμασμα παραμονὴ των ἑπάνω εἰς τὰ δένδρα, τὰ ὁποῖα ἐξαντλοῦνται.

"Η ΕΡΓΑΝΗ, κατὰ τὴν δήλωσιν τοῦ Ὑπουργείου τῆς Γεωργίας μετὰ τὰς γενομένας δοκιμάς, ἐνώπιον τῆς πρὸς τοῦτο δυνάμει διαταγῆς ὑπ' ἀριθμὸν 47080 συστάσεώς ἐπιτροπῆς ἐξ εἰδικῶν («Ἐλεύθερον Βῆμα» Ἀθηνῶν ἀριθμὸς 772) εἶνε ὁριστικῶς τὸ αἰώνιον πρόβλημα τῆς συγκομιδῆς τῶν ἐλιῶν», καὶ ἔλαβε τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 614 καὶ 630 Ἑλληνικὰ διπλώματα εὑρεσιτεχνίας. Ἐπίσης ἐβραβεύθη εἰς ὅλα τὰ κράτη (Γαλλίαν, Ἰταλίαν, Ἰσπανίαν, Αὐστρίαν κ.λ. π.) προστατευομένη ἀπὸ κάθε ἀπομίμησιν ἢ παραποίησιν.

"Η ΕΡΓΑΝΗ ἀποτελεῖται ἀπὸ ἕνα μετάλλινον κοῦφον κῶνν μήκους 40 περίπου ἑκατοστῶν. Ὁ κῶνος αὐτὸς ἔχει κατὰ μῆκος του δύο σειρὲς πτερύγια ἀπὸ ειδικὸν ἐλαφρὸν καὶ ἀνοξείδωτον μέταλλον. Κάθε πτερύγιον ἔχει μῆκος 4 ἑκατοστὰ, πάχος 2 ἑκατοστὰ καὶ πάχος 1 ἑκατοστὸν περίπου. Τὸ σχῆμα των εἶνε ὅπως ἡ ἄκρα τοῦ χαρτοῦ ἑνὸς κοινοῦ μαχαιριοῦ τοῦ φαγητοῦ. Κάθε πτερύγιον ἀπέχει ἀπὸ τὸ διπλανόν του 4—6 χιλιοστὰ καὶ εἶνε συνδεδεμένον μὲ τὸν κῶνον μὲ θήλαις (charnières) ὥστε νὰ ἠμπορῇ νὰ παίζῃ ἐλεύθερα.

Ὁ Κῶνος μὲ τὰ πτερύγια εἶνε προσηρμοσμένος ἔπάνω εἰς ἕνα ἀτσαλένιον λεπτὸν ἄξονα ὁ ὁποῖος περνᾷ ἀπὸ μέσα ἀπὸ ἕνα σωλῆνα ἐπίσης ἀπὸ λεπτὸ εἰδικὸν ἀτσάλι διαμέτρου 15 χιλιοστῶν. Ὁ σωλὴν αὐτὸς κάμνει ὥστε νὰ φύσιγ ὁ κῶνος εἰς ὅλα τὰ κλαδιὰ τοῦ ἐλαιοδένδρου. Τὸ μῆκος τοῦ εἶνε 2 μέτρα ἀλλὰ ἠμποροῦν νὰ προσαρμόζωνται αὐτομάτως καὶ ἄλλα τεμάχια (μὲ ἐσωτερικὸν πάντοτε ἄξονα), ὥστε νὰ φτάνουνται καὶ ὑψηλὰ κλαδιά.

Ὁ σωλὴν εἰς τὸ κάτω μέρος ἔχει ξύλινες λαβὲς ὥστε καὶ εὐκολώτερα νὰ τὸν κρατῇ ὁ ἐργάτης καὶ νὰ μὴν ὑποφέρουν τὰ χέρια του μὲ τὸ κρύο ἀπὸ τὴν ἐπαφὴ πρὸς τὸ μέταλλον.

Ὁ σωλὴν (μὲ τὸν ἐσωτερικόν του ἄξονα) προσαρμόζεται εἰς ἕνα μετάλλινον ἐλεσκινὸν ἄξονα, μήκους 1 1|2 μέτρου ποὺ ἐπιτρέπει τὰ μετακινεῖται εἰ, κάθε διεύθυνσιν τὸ μηχάνημα. Ὁ ἐλαστικὸς ἄξων (axe flexible) εἶνε συνδεδεμένος μὲ ἕνα χειροκίνητον «στροφέα» ὁ ὁποῖος μὲ ἕνα ἐσωτερικὸν σύστημα δδοντωτῶν τροχῶν πολλαπλασιάζει τὴν κίνησιν τοῦ χεριοῦ, δηλαδὴ μὲ τὴν περιστροφικὴν κίνησιν ποὺ ἠμπορεῖ ἀκόπως τὰ δίδῃ ἕνας ἐργάτης ἢ καὶ παιδί, ὁ ἄξων καὶ ἑπομένως καὶ ὁ κῶνος νὰ κάμνῃ 500 καὶ πλέον στροφὲς τὸ λεπτόν.

Ὁ στροφεὺς σταθεῖται ἐπάνω σ' ἕνα πόδι, μετάλλινον ἐλαφρὸν ἀλλὰ καὶ στερεώτατον τὸ ὁποῖον μετακινεῖται εὐκολότατα γύρω εἰς τὸ δένδρον καὶ ἀπὸ δένδρον εἰς δένδρον. Διὰ μακρυὰς μετακινήσεις μὲ ζῶα ἢ σὲν ὄμο, ὅλα τὰ τμήματα τῆς ΕΡΓΑΝΗΣ ξεμοντάρονται καὶ μοντάρονται εὐκολώτατα καὶ χωρὶς νὰ χρειάζεται κανένα ἐργαλεῖον. Τὰ βάρος τοῦ ποδιοῦ μὲ τὸν στροφέα εἶνε περίπου τρεῖς, ὀκάδες, ὅπως ἐπίσης καὶ ὁ σωλὴν μὲ τὸν κῶνον εἶνε ἐλαφρότατος εἰς τρόπον ὥστε ἐκεῖνος ποὺ τὸν κρατεῖ, τὸν χαιρίζεται μὲ μεγάλην εὐκολίαν καὶ μὲ ὀλιγωτέραν κούρασιν ἀπὸ τὴν ρηβδιστρα μὲ τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ κτυπᾷ, ἐὰν τὴν ΕΡΓΑΝΗΝ δχι ἀλλὰ; νὰ τὴν πλησιάζῃ εἰς τὰ κλαδιά.

Ἀφοῦ τοποθετηθῇ ἡ ΕΡΓΑΝΗ ἀπὸ κάτω ἡ κοντὰ εἰ, τὸ δένδρον ἢ καὶ ἐπάνω εἰς αὐτὸ ὅταν εἶνε ὑψηλὸν, ἕνας ἐργάτης ἢ παιδὶ, γυρζει τὸν στροφέα ὁ ὁποῖος, μεταδίδει τὴν κίνησιν εἰς τὸν κῶνον καὶ ἔνας ἄλλος κρατῶν τὸν σωλῆνα πλησιάζει τὸν κῶνον εἰ; τὰ κλαδιὰ μὲ τὴς ἐλιές. Τὰ πτερύγια μὲ τὴν τριβὴ περιστροφῆ τοῦ κώνου, τεντώνονται ἀπὸ τὴν κεντρόφυγα δύναμιν καὶ σχηματίζονται, ὡσὰν εἴπεῖν ἕνα εἶδος κτένας, ἀλλὰ κτένα; τῆς ἐλαιάς; τὰ δόντια δὲν εἶνε κορφωμένα καὶ ἀκίνητα ἀλλὰ ἔχουν **ἐλαστικότητα** καὶ ἀσφμίαν μαζύ. Καὶ ὅσο γρηγορώτερα γυρίζει ὁ κῶνος τόσο ἡ κεντρόφυς δύναμις αὐξένει καὶ ἡ ἀκαμψία των γίνεται μεγαλυτέρα. "Οταν λοιπὸν πλησιάσῃ ὁ περιστρεφόμενος κῶνος εἰς τὸ κλαδὶ, τὰ πτερύγια κτυπεῖν ὅτι εὐφυοῦν ἐμπρός των, δηλαδὴ φύλλα, βλαστοὺς, ἐλῆς καὶ κλαδιά, δυνατώτερα καὶ μαλακώτερα, ἀναλόγως μὲ τὴς στροφὲς ποὺ κανονίζομεν σύμφωνα μὲ τὴν ἀντίστασιν ποὺ ἔχουν ἡ ἐλῆς, ἀναλόγως τοῦ ὡριμάσματός των, καὶ τὰ μὲν φύλλα ἐπειδὴ δὲν ἔχουν ὄγκον καὶ βάρος, δὲν ἀπορυλίζουν ἀντίστασιν καὶ λυγίζουν ἢ γίνεσθοῦν ἑπάνω στὰ πτερύγια, χωρὶς νὰ πάνουν ἢ νὰ βλάπτωνται κανόλου· τὸ ἴδιο καὶ οἱ βλαστοί. Ἡ ἐλῆς; ὅμω, ἢ ὁπῖες ἔχουν καὶ βάρος, καὶ ὄγκον, παρουσιάζουν τὴν ἀπατοῦμενην ἀντίστασι, ὥστε νὰ πέσουν εἴτε μὲ τὸ κτύπημα τῶν πτερυγίων εἴτε μὲ τὸ πίσιμον ἀνάμεσα σὲ δύο πτερύγια, σὰν σὲ χτεν χωρὶς νὰ βλάπτωνται καὶ αὐτὲς (ἂν καὶ αὐτὸ δὲν ἔχει σημασίαν ἐκτὸς ἂν πρόκειται γιὰ ἐλῆς; βρώσιμε.) διότι τὰ πτερύγια εἶνε ἠμισφαιρικά, χωρὶς γωνίε, καὶ μὲ ἐπιφάνειαν πολὺ λείαν ὥστε δὲν πληγώνουν. Συγχρόνως, καὶ αὐτὸ εἶνε ἀπὸ τὶς κυριώτερες ἰδιότητες τῆς ΕΡΓΑΝΗΣ, ὅσα πτερύγια συναντοῦν κλαδιὰ χοτδρά, ἢ περιπλεγμένα κλαδάκια, ἢ ἄλλην ἀντίστασι, ὑποχωροῦν κλίνονται ἑπάνω στὸν κῶνο, ἐν

Ο "ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ,,

ΤΕΤΡΑΣΕΛΙΔΟΣ

Παρ' ἡμέραν

ΤΡΙΤΗΝ, ΠΕΜΠΤΗΝ & ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΠΡΟΣΕΧΩΣ:

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΣ ΤΕΤΡΑΣΕΛΙΔΟΣ

— *Διαχειριστής: ΑΔ. ΚΑΪΡΗΣ* —

Ἐκτελεσθήσεται ἢ ἐὰν τὸ νέον σύστημα τῆς ΕΡΓΑΝΗΣ, ἐκτὸς τῆς χρησιμότητος ἣν παρουσιάζει γενικῶς διὰ τὴν ἐσοδείαν εἶνε μεγίστης σπουδαιότητος ἰδιαιτέρως ὅταν θέλουν νὰ συλλέξουν τὰν ἐλαίας ἀπὸ τοὺς ὑψηλοτέρους κλάδους, ἀπεφεύγεμένου τοῦ ροβδισματος, μεθόδου βαρβάρου καὶ ἀντιοικονομικῆς, χρησιμοποιουμένης ἀτυχῶς καὶ ἀνόχηκν εἰς πολλὰ μέρη.

Αἱ βλάβαι ἃς προκαλεῖ τὸ ρόβδισμα εἶνε ἤδη ποσίως τόσον διὰ τὰς ἀσθενείας ἃς προκαλεῖ εἰς τὸ ἐλαιόδενδρον ὡς καὶ διὰ τὴν ἐλλειψιν μελλούσης καρποφορίας.

Ἡ ΕΡΓΑΝΗ μὴ βλάπτουσα τὸ ἐλαιόδενδρον ὑπὸ οἱανδήποτε μορφήν, διατηρεῖ εἰς αὐτὸ τὴν κανονικὴν φυσιολογικὴν ζωὴν καὶ διαθέτει τὸ δένδρον εἰς συνεχῆ καρποφορίαν πρὸς μέγιστον πλεονέκτημα τῆς ἐλαιοπαραγωγῆς.

Ἐπιτυχαιομένης κανονικῆς τῆς καρποφόρου παραγωγῆς τοῦ ἐλαιῶνος, ἐξασφαλίζεται καὶ ἡ κανονικὴ καὶ τακτικὴ ἐργασία εἰς τὰ ἐλαιοτριβεῖα ὅπου θὰ ἐξεχθῇ τὸ ἔλαιον, προτὸν ἀνώτερον οἱασδήποτε ἄλλης ἐλαιώδους παραγωγῆς, προωρισμένον εἰς τὰς ποικιλοτέρας χρήσας τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς καὶ ἰδιαιτέρως; ὡς; τροφὴ ἡξίχως ὑγιεινὴ καὶ γεστρονομικῶς ἀριστη καὶ ἐὐγευστος ὥστε νὰ προτιμᾶται ἐξ ὅλων τῶν ἄλλων ἐλαιωδῶν.

E. Mingioli

Ἡ ΕΡΓΑΝΗ ἐκτὸς τῶν ἄλλων πλεονεκτημάτων της ἔχει καὶ τὰ ἑξῆς:

Ἐπιτρέπει νὰ μαζεύωνται ἡ ἐλιὲς βιομαίως καὶ ἐνόσῳ ὡριμάζουν ἀφοῦ ἀρθεῖ νὰ κανονίζῃ κανεὶς τὴν στιγμὴν τῆς ὥστε νὰ πίπτουν μόνον ἡ ὡριμες καὶ νὰ μένουν ἡ ἄλλες νὰ ὡριμάσουν διὰ νὰ «ἐργανισθοῦν» ἀργότερα.

Ἀντιθέτως, ὅταν ὑπάρχῃ σοβαρὸς λόγος νὰ μαζευθῇ γρήγορα ὁ καρπός, διὰ νὰ σωθῇ παρόδεματος χίρων ἀπὸ τὸν Δάκον ἢ δι' ἄλλειψιν ἀσφαλείας κ. λ. π. ἔστω καὶ ἂν δὲν ἔχῃ ὡριμάσῃ ἀρκετ, ἡ ΕΡΓΑΝΗ, μὲ ἀναλογον εὐξησιν τῶν στερεῶν της, τὸν ἐμπιπ χωρὶς νὰ βλάπτῃ ποτὲ τὸ δένδρον καὶ τοὺς βλαστούς του.

Μὲ τὰν ἴδιον τρόπον «ξελεφρώνονται» ὅσα δένδρα εἶνε βαρυφορτωμένα εἰς μεγάλας ἐσοδείας, σωζόμενα ἀπὸ τὸ σπάσιμον.

Δὲν ὑπάρχει ἀνάγκη εἰδικῶν ἐργατῶν διὰ τὸ ἐργάνισμα, τὸ ὁποῖον μάθοιμας μανθάνει ὁ καθεὶς. Χωρὶς οὐδὲ νὰ βλάπτῃ καθόλου τοὺς ἐργάτας; οἱ ὁποῖοι ἀντιθέτως; ἐξασφαλίζουν κανονικὴν ἐργασίαν ἀφοῦ ἐπιτυγχάνεται τοκτικὴ καρποφορία.

Ἡ ΕΡΓΑΝΗ κατασκευάζεται εἰς τὰ Oesterreichische Werke G. A. (Arsenal) ἐν Βιέν τῃ, τὰ μεγαλείτερα ἐργοστάσια τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης, μὲ πρώτης τάξεως μέταλλα μὲ roulements à billes καὶ μὲ κάθε τελειότητα εἰς τρόπον ὥστε νὰ παρέχῃ ἐγγύησιν ἀπροσκόπτου λειτουργείας καὶ μεγίστης ἀντοχῆς. Ἡ συντήρησίς της εἶνε ἐξ ἴσου εὔκολη ὅπως καὶ ὁ χαρισμός; της. Ὁ καθεὶς ἠμπορεῖ νὰ τῆς βίξῃ ἀπὸ κοιρσῦ εἰς καιρὸν ὀλίγο λίδι εἰς τὰ ἐπὶ τούτῳ μέρη καὶ τίποτε ἄλλο.

Ὁ κ. Μ. Κουρτζῆς ἐλπίζει νὰ φθάσῃ ἐγκαίρῳ ἡ παραγγελία τῶν πρώτων ἐργαλείων, τὰ ὁποῖα θὰ τεθοῦν εἰς κοινὴν χρῆσιν κατὰ τὴν ἐφετεινὴν σύγκομιδήν.

Ὀφθαλμολογικὴ Κλινικὴ

— Α. ΑΝΑΝΙΑΔΟΥ —

Ὁ καταρράκτης, τὰ τραχώματα καὶ ὅλα τὰ ὀφθαλμικὰ νοσήματα θεραπεύονται εἰς τὴν ὀφθαλμολογικὴν κλινικὴν τοῦ *Α. ΑΝΑΝΙΑΔΟΥ.*

Κατοπτρίσεις Μυωπίας, Ἀστιγματισμοῦ, Ὑπερμετρωπείας. Οἱ ἄπορροι ἐφεδροι καὶ πρόσφυγες εἰς τὸ Νοσοκομεῖον Ὑπουργ. Ὑγιεινῆς, ἐκάστην Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν 3 μ.μ.

ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΚΑΛΦΟΠΟΥΛΟΣ

ΙΑΤΡΟΣ

Παιδίατρος — Παθολόγος

Δέχεται καθ' ἑκάστην ἀσθενεῖς εἰς τὸ Φαρμακεῖον Φρύσσα.

Τὸ Κονιάκ ΜΠΑΡΜΠΑΡΕΣΟΥ

δίδει ὑγείαν, εὐρωστείαν καὶ δύναμιν· ὅσοι τὸ δοκιμάσουν δὲν τὸ λησμονοῦν. Διαρκῆς παρακαταθήκη εἰς βαρέλια καὶ εἰς κιβώτια.

Νασόπουλος — Διανάκης

(Μπὰς Φανὸς)

ΣΧΟΛΙΑ

Η ΕΙΡΗΝΗ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

Ἡ ἁρμοδία Ἐπιτροπὴ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν συνέταξε τὸ πρωτόκολλον περὶ τῆς εἰρηνικῆς διευθετήσεως τῶν διαφορῶν μεταξὺ τῶν Κρατῶν. Τὸ μέτρον, ἄσχετον ἐντελῶς ἀπὸ τὸ ζήτημα τοῦ ἀφοπλισμοῦ τῶν Κρατῶν, πρόκειται, ἂν κυρωθῇ ὑπὸ τῆς Κοινωνίας, νὰ ἐξυπηρετήσῃ σοβαρῶς τὴν ἀνθρωπότητα. Κατὰ τὸ ἐν λόγῳ πρωτόκολλον κάθε κράτος ποὺ φιλονικεῖ μὲ ἕνα ἄλλο εἶνε ὑποχρεωμένον νὰ προσφύγῃ πρὸς λύσιν τῆς διαφορᾶς του εἰς τὴν διαιτησίαν τοῦ εἰδικοῦ διεθνοῦς δικαστηρίου, τοῦ ὁποίου αἱ ἀποφάσεις εἶνε ὑποχρεωτικαί. Τὸ κράτη ποὺ ἤθελον τυχὸν ἀρνηθῇ νὰ ἀναφερθοῦν εἰς τὸ διαρκὲς τοῦτο δικαστήριον ἢ νὰ ἐκτελέσουν τὰς ἀποφάσεις του, θὰ χαρακτηρίζονται, κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ πρωτοκόλλου ὡς «ἐπιδρομεῖς» ὁπότε ὅλα τὰ κράτη ὑποχρεοῦνται νὰ στραφοῦν ἐναντίον του, ἐπεμβαίνοντα καὶ στρατιωτικῶς ἐνάντιάγκῃ πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ ἀδικουμένου καὶ ἐπιβολὴν τῶν δικαίων ἀπόψεων τοῦ διεθνοῦς δικαστηρίου. Εἶναι λοιπὸν ἐκτὸς πάσης ἀμφισβητήσεως ὁ θεσμός" θὰ κυρωθῇ ὅμως ὑπὸ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἡ ἀπόφασις αὕτη τῆς τρίτης ἐπιτροπῆς της; Ἡ ὑπογραφὴ τοῦ πρωτοκόλλου ἐκ μέρους τῶν Κρατῶν προσκόπτει εἰς πολλὰ ἐμπόδια, μεταξὺ τῶν ὁποίων τὸ κυριώτερον εἶνε αἱ ὑφιστάμεναι συνθῆκαι συμμαχίας μεταξὺ διαφόρων ὁμάδων, αἱ ὁποῖαι, ἀναμφιβόλως, καταργοῦνται αὐτομάτως, ἀφ' ἧς στιγμῆς θὰ ὑπογραφῇ τὸ πρωτόκολλον τῆς διαιτησίας.

ΔΗΣΜΟΝΟΥΝ...

Οἱ Ἰταλοὶ θεωροῦν τὸ δωδεκανησιακὸν ζήτημα λελυμένον ἐντελῶς καὶ μὴ δεχόμενον πλέον καμμίαν μεταβολήν. Ἡ κύρωσις τῆς συνθήκης τῆς Λωζάννης, λέγουν, θέτει τελείαν καὶ παῦλαν εἰς τὰς σχετικὰς συζητήσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ μεταβάλουν τὴν θέαν τῆς Δωδεκανήσου ἤτις εἶνε σαφῆς ἀπέναντι τοῦ Ἰταλικοῦ ἔθνους! Πολὺ ὡραῖα τὰ γράφουν αἱ Ἰταλικαὶ ἐφημερίδες διὰ αὐτά. Δημοσιεύν ὅμως ἕνα πρᾶγμα. Ὅτι ἡ θέσις τῆς Δωδεκανήσου εἶνε σαφεστέρα ἀπέναντι τῆς Ἑλλάδος. Εἶνε γνησίως Ἑλληνικὰ νησιὰ τὰ Δωδεκάνησα, καὶ δὲν θὰ λησμονήσουν ποτὲ ὅτι ἡ Ἰταλία τοὺς ἐσέρησε τὴν ἐλευθερίαν των. Ἐκ παραλλήλου τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος ἐφ' ὅσον ἐνθυμεῖται τὴν ὑποδουλωμένην Δωδεκάνησον, θὰ λυπῆται διότι δὲν θὰ ἠμπορῇ οὔτε νὰ σκεφθῇ κἂν περὶ Ἑλληνο-Ἰταλικῆς φιλίας, ἀπὸ τὴν ὁποίαν βεβαίως θὰ ἐνισχύετο πολὺ ἡ θέσις τῆς Ἰταλίας εἰς τὴν Μεσόγειον.

ΜΙΑ ΑΠΟΡΙΑ

Μὲ τὸν διορισμὸν τοῦ κ. Παρίτση οὐδὲν ἠχ λήθημεν τίτε κα θὰ ἀσχοληθῶμεν. Ἐπειδὴ δὲ ἔχα κομμίαν σχέαν μὲ τὴν νῆσόν μας ἡ ὑπόθεσις. Οἱ Κρῆτες πολὺ τοὺ; ἐνδιαφέρει τὸ ζήτημα ἢ; ἀπευθοῦν κατὰ τῆς μελετωμένης συνελλαγτικῆς ἐπιχειρήσεω; εἰς βίρος των. Ἔχομε; ὅμω; μίαν μικρὰν ἀπορία. Διὰ τὸ τῶν Ἀθηνοεῖῶν ἐφημερίδων μόνον οἱ Κωνσταντινικοὶ ἀσχολοῦνται διὰ μακρῶν καὶ ἐνδιαφερόντως μὲ τὸν ἐν λόγῳ διορισόι; καὶ πῶς συμβαίνει ὁ κ. Πετρίτση νὰ προβαίνει εἰ ἀνακοινώσεις ἀστικὰς πρὸς τὴν «Ν. Ἡμέρα»; Πρόκειται περὶ ἀπλῆς ἀπορίας, εἰς τὴν ὁποίαν δὲν περιμένομεν ἐξήγησιν.

ΠΑΛΛΑΣ Β. ΒΙΒΛΙΟΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟν

Ι. ΑΥΓΕΡΙΝΟΥ & Σιας

Ἐπὶ τῆς Προκυμαίας

Ἀποβλέποντες τὴν ἐξάπλωσιν τῶν ἐκλεκτῶν βιβλίων εἰς ὅλον τὸν φιλοπρόοδον λαὸν τοῦ Νησιοῦ μας. ἐπλουτίσαμεν τὸ κατάστημά μας; μὲ ὅλα τὰ καλὰ βιβλία ὅλων τῶν ἐκδοικῶν Ὀλων τῶν Ἀθηνῶν Ἐπίσης πλουσία συλλογὴ γραφικῆς ὕλης, ὡ; ὅλα τὰ σχολικὰ εἴδη εἰς τιμὰς λογικά. Πώλησις χονδρικὴ καὶ λιανική.

ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Ἐν Σκοπέῳ (Γέρας) τῇ 17)9)24

Ἐξοχώτατον

κ. Νομάρχην Λέσβου

Εἰς Μυτιλήνην

Ἐξοχώτατε,

Τὰ Διοικητικὰ Συμβούλια δώδεκα γεωργικῶν ὁμάδων, ἐγκατασταθεισῶν ἐν Γέρᾳ, λαμβάνουν τὴν τιμὴν νὰ φέρωσιν εἰ; γνῶσιν ὑμῶν, τὴν κάτωθι προσγινομένην κατόφωρον ἀδικίαν, εἰς βίος ἡμῶν, καὶ ὑπὲρ τοῦ ἐν Σκοπέλου Προέδρου Βασ. Μιλτιαδόπουλου.

Ὁ ἀνωτέρω κύριος κατὰ τὴν ἄφιξιν τοῦ Ἐπιθεωρητοῦ κ. Κεφαλογιάννη κατόρθωσε διὰ δημαγωγίας του πορὰ τοῦ; προσφύγου; νὰ δημιουργήσῃ ἐξωμα τῶν ἀντιμάταν ἐπὶ τῇ ἐπικειμένῃ ἀναθεωρήσει τοῦ γεωρνικοῦ των κλήρου, καὶ τῆς ἐλατιόσεως αὐτοῦ, καὶ οὕτω ἐπεβλήσθη διὰ τῆς πρὸς συγμὴν ἰσχύος του εἰς τὸν κ. Ἐπιθεωρητὴν μὲ τὴν ὑπόσχεσιν νὰ κατορθώσῃ τὴν κατεύνεσιν τῆς ἐξάψεως, ὅπερ ὕστερον ἐπέτυχε, ἐκμεταλλευθεὶς δὲ τὸ ἀνωτέρω περιστατικὸ, κατόρθωσε νὰ λάβῃ γεωργικὸν κλῆρον βάσει ὁ 1)2 στρεμμάτων δι' ἑαυτὸν καὶ διὰ συγγενικάς του οἰκογενείας, ἐξαπατήσας ταυτοχρόνως καὶ τὴν ὑπηρεσίαν ἐποικισμοῦ, ἐπὶ τῆς ἐκτάσεως τῶν εἰς αὐτὸς παραχωρηθέντων ἐλαιοκτημάτων καὶ κ' ποῦ, παρουσίασε; ταῦτα κατὰ 30 στρέμματα ὀλιγώτερον, ἐπιτυχὼν ἐν τῇ πραγματικότητι κλῆρον βάσει 10 στρεμμάτων, ἐνῷ γενικῶς ἄπαντες πρόσφυγες Γέρας, ἔλαβον κλῆρον βάσει ὡ; ἀνώτερον ὅριον μόνον πρὸς 5 στρέμματα κατ' ἄτομον· ὁ παρεχωρηθεὶς δὲ εἰς αὐτὸν κλῆρος εἶναι ποιότητος τοιαύτης, ὥστε νὰ δύναται νὰ προσπεθῶσιν 10 ἄτομα ἀκόμη, τὴν ἔκτασιν καὶ ποιότητα τοῦ εἰς αὐτὸν παραχωρηθέντος κλήρου βεβαιοῦ καὶ ἡ ἐν Σκοπέλῳ Γεωργικὴ Ἐπιτροπή. Ἐπὶ προσθέτως παρεχωρήθη εἰς αὐτὸν κλῆρος 10 στρεμμάτων ἐκτάσεως, τὴν ἐπικορείαν τοῦ ὁποίου μόνος οὗτος ἀπολαμβάνει, ἐνῷ ἄλλοι ἴσης ἐκτάσεως καὶ ποιότητος πρὸς αὐτὸν, λόγῳ τῶν προσωδεφόρων των παρεχωρήθησαν εἰς πρόσφυγας, ὑπολογισθέντες εἰς διπλάσιον καὶ τριπλάσιον· τὸν ἴδιον Κῆπον, ὁ ἐν λόγῳ παρὰ τὰς περὶ ἐγκαταστάσεω; διατάξεως τοῦ σχετικοῦ Νόμου, ἔχει ἐνοικιάσει εἰς τὸν αὐτόχθονον Ροχάνην. Ὁ αὐτὸς κύριος, κεῖτοι ἐπιτοῦθα διαμένουν ἄρκετοι πρόσφυγες ἄνευ σεγεστέως, ἐπιτυγχάνει νὰν ἀποκαταστασὶν ἄρτι ἀφικνουμένων καὶ καταγομένων μὲν ἐκ τῆς ἰδιαιτέρας του πατρίδος Ἰκονίου, κατοικοῦντες ὅμω; ἐν Κω)πόλει ἀπὸ πολλοῦ καιροῦ, δι' τὸ, εἶναι ἀμφιβόλλον ἂν συμπεριλαμβάνονται εἰς τὰ ὑπεργεγήματα, τοῦ περὶ ἀποκαταστάσεω; τῶν προσφύγων Νόμου.

Πλὴν ἄλλων, παρὰ τῶν περὶ προϋπολογισμοῦ προβλεπομένων εἰδικῶν δαπανῶν ἐπιδιορθώσεως Τουρκικῶν οἰκιῶν, καὶ τῶν ἐν ὑμετέρᾳ σχετικῇ ἐγκυκλίῳ ἀναγραφομένων διατάξεω, κατασκεύασε εἰ; τὴν ἐξ ἡν διαμένῃ οἰκίαν, ἤτις τυγχάνει ἄληθε μέγαρον, ὑψαν ἐκ τῶν ὑπάσθε συνδέσας αὐτὴν μὲ ὑφωμένον μικρὸν, μὲ τὴν ἔννοιαν κειμένην βοῦαν, ἵνα ἀσκῶσι οἱ οἰκεῖοι του ὑδρεύονται τὸ ἀπαραίτητον δῆθεν αὐτοῦ; ὕδωρ, ἐξ ἓν τοῦ προσθίου μέρου; ὑπ ὀρχα καὶ ἑτέρα βρύσ ;, ἐξ ἡ; ἠδύνατο νὰ ὑδρευθῇ κάλλιστα, χωὶς νὰ ἐπιβαρύῃ οὐδ ὡς μὲ περιττὰ ἔξοδα τὸν προϋπολογισμόν.

Καὶ κατόπιν τούτων κ. Νομάρχα, ἐρωτόμεν ὑμᾶ;, ἐπιτρέπεται ἢ κατὰ τοιοῦτον ἀόπιον τρόπον ἐκμετάλλευσις τοῦ πρόσφυγικοῦ κόσμου, παρ' ἀνθρώπου ἐστεαλμένου τὴν πρόκλησιν τῶν στρεωδεστέρων δικαιωμάτων του; Ἐπιτρέπεται νὰ τίθεται ἐν ἀμφιβόλλῳ πα ά τοῦ κοινοῦ, ἡ βραδύτης καὶ τὸ κῦρος ἐποικισμοῦ, ὅπερ ἐν τῇ ἐνασκήσει τῶν καθηκόντων του, προσέλαβε σοβαρώτατον κρατικὸν ὀργανισμὸν, ἔτι δὲ νὰ γενάται ἡ ἐντύπωσις ὅτι ἡ ὑπηρεσία Ἐποικισμοῦ ἄγεται καὶ φέρεται ὑπὸ τοῦ τυχόντος ἐκμεταλλευτοῦ;

Ταῦτα πρὸς πλήρη δικαιώσιν τοῦ κοινοῦ καὶ τῶν ἁρμοδίων.

"Ἐποτεται αἱ ὑπογραφαὶ τῶν Συμβουλίων 12 Γεωργικῶν Ὁμάδων περιφερείας Γέρας

ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ

Κ. Στρατηγέλλης δ. γ. φ.

Διεύθ.: Φαρμακεῖον Κ. Μυτιζυ-ίδου

ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΣΤΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Ροδόλφος Γ. Ράλλη

Cunard Line

Τὸ ἀτμόπλοιον «CYPRIA» ἀναχωρεῖ τὴν 4ην Ὀκτωβρίου περίπου διὰ Σμύρνην, Κωνσταντινούπολιν, Πύργον, Βάρναν, καὶ Κωνστάντζαν. Ἐπιστρέφον δὲ περίπου τέλη τοῦ ἴδιου μηνὸς, ἀναχωρεῖ διὰ Σικελίαν καὶ Λίβερπουλ.

***

— **Ναυτικὸν Γραφεῖον Ἀχιλ. Κουρκουλῆ**

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΧΡΥΣΑΛΛΙΣ»(Ἀτῆτας Γιαννουλάτου) ἀναχωρεῖ κατὰ Πέμπτον ἑσπέρας διὰ Λεβέαντε, Κεβαλίαν, Θεσσαλονίκην, Χαλκίδαν, Πειραιὰ καὶ Κρήτην.

***

Ἐθν. Ἀτμοπλοΐα τῆς Ἑλλάδος

Τὸ πολυτελέστατον θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον «ΑΝΔΡΟΣ» ἀναχωρεῖ τὴν προσεχῆ Πέμπτην 25 τρέχ. μ.μ. κατευθεῖαν διὰ Πειραιὰ καὶ Μασσαλίαν.

Διάφορα ταξιδίου, Μυτιλήνης—Πειραιῶς, ὥρα 14.

Τὸ γνωστὸν θαλαμηγὸν «ΝΑΞΟΣ» (τόν. 2000 καὶ ταχύτητος 14 μιλλίων) ἀναχωρεῖ τὴν 30 Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τρίτην ἑσπέρας διὰ Λῆμνον, Χίον, Σάμον, Ρόδον καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Ἄφιξις εἰς Ἀλεξάνδρειαν Σάββατον πρωΐαν. Ναῦλοι συγκαταβατικοί.

Τὸ ἀφθάστου πολυτελείας καὶ ταχύτητος ὑπερωκεάνειον «ΠΑΤΡΙΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 2 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Πέμπτην ἀπόγευμα κατ' εὐθεῖαν διὰ Πειραιὰ καὶ Μασσαλίαν. Διάφορα ταξιδίου Μυτιλήνης—Πειραιῶς ὥρα 14.

Εἰς τοὺς ἐπιβάτας κατασιρώματος παραχωρεῖ κλίνην γ' θέσεως.

Ὁ ὑπερωκεάνειος κολοσσὸς «ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ» ἀνεχωρήσῃ ἐκ Πειραιῶς τὴν 2αν Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. κατ' εὐθεῖαν διὰ *Νέαν Ὑόρκην.*

Ὁ νέος Ὑπερωκεάνειος Κολοσσὸς **«ΕΛΙΣΟΝ»** (τόνων 22 000) ἀφθάστου πολυτελείας καὶ ταχύτητος ἀναχωρεῖ ἐκ Πειραιῶς τὴν 14ην Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. κατ' εὐθεῖαν διὰ Νέαν Ὑόρκην.

Ἐκδίδονται εἰσιτήρια καὶ φορτωτικαὶ κατ' εὐθεῖαν διὰ Ἀλεξάνδρειαν, Μασσαλίαν καὶ Ἀμερικήν.

***

— **Ἀτμοπλοΐα Σάμου Ρίῶν Δ. Ἴγγλέση**

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ» ἑκάστην Πέμπτην 10ην πρωΐαν διὰ Πειραιὰ, Βόλον, Χαλκίδα, Θεσσαλονίκην, Καβάλαν, Δεδεαγατς.

(Ἄφιξις εἰς Πειραιὰ Παρασκευὴν πρωΐαν.

***

Ἀτμοπλοΐα Ἀδελφῶν Παντελῆ

Τὸ θολαμηγὸν «ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ» ἀνεχωρεῖ τὴν Πέμπτην 25 τρέχοντος διὰ Λῆμνον, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιὰ Ἀλεξάνδρειαν, Πορτ - Σαΐτ, Γιάφφαν, Βυρητὸν καὶ Κύπρον.

Πράκτωρ *Ε. Χριστοφίδου*

Ἔναντι Λιμενοαρχείου

***

— **Ἀτμοπλοΐα «Πανταλέων»**

Τὸ γνωστὸν θαλαμηγὸν «ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ» ἀναχωρεῖ τὴν Κυριακὴν 10ην πρωΐαν διὰ Παμάριον, Χίον, Πειραιὰ, Λιμένας Κρήτης, Πελοποννήσου, Σύρου καὶ Ἀνδρου.

Ἄφιξις εἰς Πειραιὰ Δευτέραν μεσημβρίαν.

***

Ἀνώνυμος Ἑλληνικὴ Ἑταιρία θαλασσ. ἐπιχειρήσεων Παλιοῦ

Τὸ θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον «ΑΔΡΙΑΤΙΚΟΣ» ἀνοιχωρεῖ ἕκαστον Σάββατον ἑσπέρας μετὰ μεσημβρινὴν διὰ Χίον, Πειραιὰ, Σύρον, Τῆνον, Ἡράκλειον, Χανιά. Ἄφιξις εἰς Πειραιὰ πρωΐαν.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΧΙΟΣ» ἀνοιχωρεῖ τὴν 25ην Σεπτεμβρίου ἡμέραν Πέμπτην ἑσπέρας διὰ Λεβεαγάτς, Κεβάλλαν, Ἄγιον Ὄρος, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιὰ καὶ Κρήτην.

"ΡΗΦΝΙΧ,,

ASSURANCE Company Limited of **LONDON**

ΑΓΓΛΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1782

Διάφορα ἀποθεματικὰ Λ. Στ. 25,769,083

Ἀσφαλίζει ὑπὸ τοὺς καλλιτέρους ὅρους.

Διακανονίζει ἀμέσως τὰς ζημίας.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ.

ΣΑΒΒΑΣ Μ. ΣΑΒΒΑΣ

Ζαχαροπλαστεῖον **«ΤΟ ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ»**

ΜΙΧΑΗΛ ΣΑΛΤΑ

Ἐπάνω Σκάλα

Ἐκτελοῦνται παραγγελίαι παντὸς γούστου, εἰς ὅλα τὰ εἴδη τῆς Ζαχαροπλαστικῆς *ἡγγυημέναι,* Μπουγάτσαι, Λουκουμάδες, Μπακλαβάδες Πάστες, κλπ. Ἄκρα περιποίησις καὶ καθαριότης. *Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι.*

ΝΟΣΗΜΑΤΑ ΟΦΘΑΛΜΩΝ

Ἐν Μυτιλήνῃ ἀντικρὺ τῆς Ἀγ. Εἰρήνης ἐν τῇ Κλινικῇ τοῦ Ἰατροῦ κ. **Σανίδου** πρόθυμη βοηθοῦ τοῦ διασήμου Καθηγητοῦ τῶν Παρισίων De Lapersonne θεραπεύονται εἰδικῶς *ὁ καταρράκτης, τὰ τραχώματα, δακρυοκυστίτιδες, γλαυκώμα, στραβισμός, μυωπία, ὑπερμετρωπία, ἀστιγματισμός,* καὶ ἐν γενει ὅλα τὰ ὀφθαλμικὰ νοσήματα.

Ἐπισκέψεις καθ' ἑκάστην 9—12 καὶ 3—5 μ. μ.

Τοὺς πτωχοὺς ἐνεπίπτοις καὶ πρόσφυγας δωρεὰν ἑκάστην Τετάρτην.

CUNARD - ANCHOR LINE

HOLLAND-AMERICA LINE

AGENCE GENERALE

PACIFIK LINE

NELSON LINE

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

Τακτικαὶ ἀναχωρήσεις διὰ Νέαν Ὑόρκην, Καναδᾶν, Κοῦβαν, Μεξικὸν, Παναμᾶν, Νότιον Ἀμερικὴν καὶ

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ.

Ἐκδίδονται εἰσιτήρια πλὴν τῶν ἀνωτέρω Πολιτειῶν δι' ΑΦΡΙΚΗΝ καὶ ΓΑΛΛΙΑΝ.

Πᾶν εἰσιτήριον ἐνδιέμειν ἐκ τῶν ἐντοῦθα Προκτορείων ἰσχύει μίχρι τοῦ τελευταίου προορισμοῦ τοῦ ἐπιβάτου. Τὰ ἐντοῦθα Πρακτορεῖον ἀναλαμβάνει τὴν ἐπιμέλειαν διεβιβάσεων παρὰ τῶν Πρεσβευτικῶν ἀρχῶν ἄνευ εὐθύνης ἀμφιβόλ. Δίδονται ὁδηγίαι περὶ ἀπειτομένων διατυπώσεων δι' ἑκάστην Πολιτείαν.

Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην 11—12 π. μ. καὶ 4—5 μ. μ.

Ὁ Πράκτωρ

Κώστας Α. Ἀνδρεόπουλος

Ε. ΣΑΛΑΤΕΛΛΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ

Τέως ἐσωτερικὸς ἰατρὸς τοῦ Μαιευτηρίου *Ἀθηνῶν* καὶ δοχάτος ἐπὶ μακρὸν εἰδικῶς ἀσχοληθεὶς εἰς τὰ Νοσοκομεῖα τῶν Παρισίων εἰς τὰ **Παιδιατρικά, Μαιευτικὰ** καὶ **Γυναικολογικά.**

Δέχεται εἰς τὸ Κεντρικὸν Φαρμακεῖον *Ἀδελφῶν Ε. & Ι. Χιωτέλλη.*

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Χρηματοκιβώτιον καινουργὲς, Ἐργοστασίου Bräder Hesky Wien εἰς τιμὴν λίαν συμφέρουσαν.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Σάββα Μ. Σάββα.

Ἐνοικιάζεται ἐλαιόκτημα

Ἐνοικιάζεται διὰ μίαν τετραετίαν τὸ δπισθεν τοῦ Ἁγίου Παντελεήμονος ἐλαιόκτημα τοῦ Θανόντος Γεωργίου Βλάχου μετὰ τοῦ ἐφετινοῦ καροῦ. Πληροφορίαι Φαρμακεμπορείον Κουτζονίδου.

Ἀφῆξις Ὀφθαλμολόγου

Ἀφίκετο ἐξ Ἀθηνῶν ὁ γνωστὸς ἐν τῇ ἡμετέρᾳ πόλει ὀφθαλμολόγος κ. Κ. Ἀντωνιάδης ὅστις θὰ παραμείνῃ ἐπὶ ἕνα μῆνα καὶ θὰ δέχεται καθ' ἑκάστην 9—11 π. μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει ἐν τῇ κλινικῇ τοῦ κ. Βουλιουρῆ.

Εὐκαιρία

Πωλεῖται τὸ ἰσοιμόφορον «Ἅγ. Νικόλαος» λέγῳ τοῦ θανάτου τοῦ ἰδιοκτήτου του Ἀντωνίου Δ. Ἀράπογλου χωρητικότητος 22.000 ὀκάδων, 3 ἐτῶν καὶ μὲ καινουργῆ ὅλα τὰ ἐξαρτήματα του. Πληροφορίαι Δημ. Ἀντ. Ἀράπογλου Πλωμαρίου. Ἐμπορικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Εὐκαιρία μοναδική διὰ Ὀδοντοϊατρόν

Πωλεῖται Ὀδοντοϊατρεῖον σὲ ἄνθρωπο μὲ μεγάλη καὶ καλὴν πελατείαν. Ὅρους εὐνοϊκούς. Πληροφορίαι κ. Π. Πανετζῆ ὀδοντοϊατροῦ.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ πεπειραμένη ζητεῖ θέσιν οἰκοδιδασκαλίσσης. Πληροφορίαι εἰς τὴν διαχείρισιν τῆς ἐφημερίδος μας.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ἔπιπλα Καφενείου πολυτελέα. ἐν ἀρίστῃ καταστάσει

Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Ν. Μελαψοῦ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία εἰς Θέσιν μεγάλα δωμάτια καὶ αὐλήν. Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Ἀγγελῆ Περέλλη.

ΜΥΤΙΛΗΝΗ 1924

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΤΡΙΤΗ 23 Σεπτεμβρίου

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ — ΑΝΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΠΡΟΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ

Συνδρομαί	Δημοσιεύσεις
Ἐτήσιαι	Κοινωνικαὶ καὶ ἀγγελίαι ἐφ' ἅπαξ καταχωρούμεναι Δρ. 20—30
Ἐξωτερικοῦ 120	
Ἔξωφυλλον Α.Σ. 1	
Δημερισίου Δολ. 5	

Δι' καταχωρήσεις κατ' ἀποκοπὴν ἐπὶ ἰδιαιτέρῳ συμφωνίᾳ

ΤΟΠΙΚΑ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟν

Ἐρματαγορὰ Μυτιλήνης

Λίρα Ἀγγλίας	Ἀργ.	251.—
Δολλάριον	»	55 50
Λίρα Τουρκίας Ταλαὶτ	»	31.—
Γοῦλιὰν Φράγκον	»	2.95

— Ἡ ἐκδρομὴ τῶν Χίων

Τὴν μεσημβρίαν τῆς Κυριακῆς ἀφίχθησαν διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἰσμήνη» οἱ πρὸ πολλοῦ ἀναμενόμενοι ἐκδρομεῖς τῆς Χίου. Μοῖζυ των ἦτο ὁ Νομάρχης Χίου καὶ φίλος κ. Ἀθανασιάδης, εἰς ἐμφανεῖς τοῦ ὁποίου κυρίως ὀφείλεται ἡ ἐκδρομὴ αὕτη, ὁ ὑπολιμεναρχὴς Χίου, ὁ διοχριστὴς τῆς συνοδείας «Νέα Χίος» κ. Γκολέσης διάφοροι ἀνώτεροι ὑπάλληλοι, καθηγηταί, δικασταὶ καὶ πλεῖστοι προύχοντες Χίου.

Ἅμα τῇ ἀφίξει τοῦ ἀτμοπλοίου ἀνῆλθον ἐπ' αὐτοῦ ὁ Δήμαρχος κ. Πετρόπουλος, ὁ ὑπολιμεναρχὴς κ. Μπερδένης ὡς καὶ ἀντιπρόσωποι τοῦ τόπου, εἰ ὁποῖοι ἐχαιρέτισαν τοὺς ἐκδρομεῖς Χίους. Εἰς ἐν σημειοτόλιστον ἀποβάθραν ἐπαιάνιζεν ὀρχήστρα καὶ πλῆθος κόσμου ἀνέμενεν, διὰ νὰ τοὺς ὑποδεχθῇ.

Κατὰ τὴν ὑποδοχὴν παρέστη καὶ ὁ πληρεξούσιος Λέσβου κ. Παπανδρέου δοτις μετὰ τοῦ Δημάρχου καὶ ἄλλων συμπολιτῶν ὡδήγησαν τοὺς ἐκδρομεῖς εἰς τὸν Δημοτικὸν Κῆπον ὅπου τοῖς προσφέρθησαν διάφορα ἀναψυκτικά.

Οἱ ἐκδρομεῖς κατόπιν διεσκορπίσθησαν ἀνὰ τὴν πόλιν καὶ τὰ ἀρχαῖα μὲ ἀμάξια καὶ αὐτοκίνητα μέχρι τῆς ἐνάρξεως τῶν ἀγώνων τοῦ Γυμναστικοῦ Συλλόγου, τοὺς ὁποίους παρηκολούθησαν.

Περὶ τὴν 10ην μετὰ μεσημβρίαν οἱ ἐκδρομεῖς ἀνεχώρησαν διὰ τοῦ αὐτοῦ ἀτμοπλοίου, ἀποκομίζοντες τὰς ἄρίστας τῶν ἐντυπώσεων ἀπὸ τὴν πόλιν μας.

— Ἡ τελευταία ἡμέρα τῶν ἀγώνων

Τὴν Κυριακὴν ἔληξαν οἱ τριήμεροι ἀγῶνες τοῦ Παλλεσβιακοῦ Γυμναστικοῦ Συλλόγου, εἰς τοὺς ὁποίους ὡς γνωστὸν συμμετέσχον Χῖοι ἀθλητοὶ καὶ ἀθλήται τοῦ ἐντεῦθεν Ἐμπεδοῦ. Ἀπὸ ἐνὸς πλήθους κόσμου κατέκλυσε τὸ πεδίον τοῦ Ἄτεως καὶ τὰ περί.

Ὁμολογουμένως τὸ ἐνδιαφέρον τῆς κοινωνίας μας ἐξεδηλώθη ζωηρότατον κατὰ τὴν τελευταίαν ταύτην ἡμέραν. Ἡ συμμετοχὴ τῶν Χίων ἐκδρομέων ἐπροξένησεν ἀρκετὴν ζωηρότητα εἰς τὴν ἐνέργειαν.

Τὰ ἀγωνίσματα, ὡς καὶ κατὰ τὰς δύο προηγουμένας ἡμέρας ἐκτελέσθησαν μὲ μεγάλην ἀκρίβειαν καὶ σύμφωνα μὲ τοὺς κανόνας τοῦ Συνδέσμου τῶν Ἑλλήν. Γυμναστ. καὶ Ἀθλητ. Σωματείων.

Εἰς τὸν δρόμον τῶν 10 χιλιομέτρων ἔλαβον μέρος 3 δρομεῖς. Ἡ διαδρομὴ ἐγένετο ἀπὸ τοῦ Γυμνασταρίου διὰ τῆς ἀγορᾶς μέχρι Παναγιούδας μετ' ἐπιστροφῆς. Τοὺς ἀγωνιστὰς παρεκολούθη ἐιδικὸν αὐτοκίνητον μὲ ἰατρὸν καὶ νοσοκόμον.

Τὰ ἀποτελέσματα τῆς τρίτης ἡμέρας τῶν ἀγώνων ἔχουν ὡς κατωτέρω:

1ον. Δρόμος 300 μ. ἐφήβων. 1ος Στέφ. Στεφανίδης 43"2)5 Παλλ. 2ος) Νικόλ. Κουφέλης 45"1)5 Παλλ. 3ος) Δημοσθ. Δημητριάδης.

2ον. Δισκοβολία ἐλευθ. ἀνδρῶν. 1ος) Τζάννος Αὐτζῆς 28.62 μ. Παλλ. 2ος) Νῖκος Κυριακοῦ 28.42 Παλλ. 3ος) Στρατῆς Κονάκας 26.80 Παλλ.

3ον. Δρόμος 400 μ. ἀνδρῶν. 1ος) Κλεάνθ. Παλαιολόγος 58" Παλλ. 2ος) Γεώργ. Τσεσμελῆς; 1"3"1)5 Ἐμ. Ἀγγυρ.

4ον. "Ἅλμα εἰς ὕψος ἀνδρῶν. 1ος) Ἄγγελος Σκιαδᾶς 1.50 μ. Παγχιακοῦ, 2ος) Κλεάνθ. Παλαιολόγος 1.40 μ. Παλλ.

5ον. "Ἅλμα εἰς ὕψος ἐφήβων. Γεώργ. Ι. Λιβανὸς, Γεώργ. Μ. Λιβανὸς καὶ Ἀρθοῦρος Σκιαδᾶς 1.50 μ. Παγχιακοῦ.

6ον. Δισκοβολία ἐλευθ. ἐφήβων. 1ος) Ἀπόστ. Χατζησάββας 32.55 μ. Παλλ. 2ος) Εὐάγ. Κόκκινος 31.90 μ. Παλλ. 3ος) Ἀρθοῦρ. Σκιαδᾶς 31.27 μ. Παγχιακοῦ.

7ον. Δρόμος 10000 μ. ἀνδρῶν. 1ος) Στρατ. Διαμεκτὸς 32'24"4)5 Παλλ. 2ος) Ἀναστάσ. Σέρρς 35'12"3)5 Ἐμπ. Ἀρχήγους.

8ον. Σκυταλοδρομία ὁμάδων 400 μ. (4Χ100). 1ος) Παλλεσβιακὸς Γυμ. Σύλλογος 53 4)5 2ος) Παγχιακὸς Γυμν. Σύλλογος 54 1)5 3ος) Ἐμπεδον Ἀρχήγους.

9ον. Διείκυνσις. Παλλεσβιακὸς Γυμναστικὸς Σύλλογος.

Κατὰ τὴν ἴδην τῶν ἀγώνων ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Δαυὶδ Γεν. Ἐπιθεωρητὴς τῆς Ἐκπαιδεύσεως καὶ ἀντιπρόσωπος τοῦ Συνδέσμου τῶν Ἑλλην. Ἀθλ. Σωματείων προσεφώνησε τοὺς νικητὰς δι' ὀλίγων θερμῶν καὶ ἐμπνευσμένων λόγων. Μετ' ὁ ἐκήρυσαν οἱ νικηταὶ, εἰς τοὺς ὁποίους, διενεμήθησαν τὰ ἔπαθλα ὑπὸ τὰς ἐπευφημίας τοῦ πλήθους.

Πρῶτοι νικηταὶ ἀνεδείχθησαν οἱ ἑξῆς:

Τοῦ Παλλεσβιακοῦ Γυμναστικοῦ Συλλόγου: Κλ. Παλαιολόγος. Στ. Στεφανίδης. Τζάννος Αὐτζῆς. Ἀπόστ. Χ" Σάββας. Κλ. Παλαιολόγος. Στ. Διαλεκτός. Στ. Στεφανίδης. Σερ Ποσεῖδης. Εὐάγγ. Κόκκινος. Μιχ. Φλίτ. Κ. Παλαιολόγος. Στ. Διαλεκτός. Ν. κ. Κουφέλης. Ι. Ἐγγλέζος. Κλ. Παλαιολόγος. Μ. Σαρχάνης. Στ. Προῦδη. Τ. Ι. Παλαιολόγος. Ἀθ. Πατέπτος. Στ. Κ. Κάκας.

Παλλεσβιακὸς Σύλλογος (Σκυταλοδρομία 1 καὶ Διείκυνσιδ: 1.

Τοῦ Παγχιακοῦ Γυμναστικοῦ Συλλόγου Χίου: Ἄγγελος Σκιαδᾶ. Γεώργ. Μ. Λιβανός. Ἄγγελος Σκιαδᾶ. Παγχιακὸς Γυμναστικὸς Σύλλογος.

Τοῦ Ἐμπέδου Ἀρχιπελάγους: Ἀθανάσιος Σῦρο.

Ἡ ἀκολουθία τῶν ἐπάθλων ἐγίνετο ὑπὸ τῶν κ. κ. Ὀλυμπίου γυμναστ. Ἐμ. Δαυὶδ Γ. Ἐπιθεωρητοῦ, Μ. Ἀγγυρίου Ἀμενάρχου, Δ. Ἀνδρέου Ἰατροῦ καὶ Λιβανοῦ (Χίου).

Εἰς τὸ τέλος ἐκάησαν διάφορα πυροτεχνήματα. Ἡ ἐνέργεια τῆς τάξεως ὑπῆρξε παραδειγματικὴ χάρις εἰς τὰ ἀστυνομικὰ ὄργανα καὶ τὴν διατεθεῖσαν στρατιωτικὴν δύναμιν.

Τοὺς Χίους, ἀθλητὰς συνόδευσε μέχρι τοῦ ἀτμοπλοίου τὸ Διοικητ. Συμβούλιον τοῦ Παλ. Γυμν. Συλλόγου.

— Ἡ ἔκθεσις τοῦ κ. Πρωτοπάτση

Τὴν πρωΐαν τῆς Κυριακῆς, ἔγινεν ἡ ἔναρξις τῆς ἐκθέσεως τοῦ φίλου καλλιτέχνου κ. Pazzi εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Δημαρχίας. Παρέστη τὸ ἄνθος τῆς Μυτιληναϊκῆς κοινωνίας. Ἡ κοσμοσυρροὴ παρετάθη μέχρι τῆς ἑσπέρας καὶ ἐξακολουθεῖ καθημερινῶς μὲ τὴν αὐτὴν ζωηρότητα. Ὁμολογουμένως ἡ Μυτιλήνη πρώτην φορὰν δεικνύει τὸ μὲν καλλιτεχνικὸν ἐνδιαφέρον. Ἐτίμησε τὸν συμπολίτην καλλιτέχνην, τιμᾶσα ἑαυτήν. Ἐπὶ τῆς ἐκθέσεως θὰ ἀσχοληθῶμεν αὖθις ἐκτενῶς.

—Ἡ ὑγεία τῆς νήσου

Κατὰ τὸ διαρρεῦσαν 24ωρον ἐσημειώθησαν πλεῖστα κρούσματα ἐλονοσίας καὶ ἕνα κοκκίτω.

— Νέον κρούσμα πανώλους

Ἀνεκαλύφθη ὑπὸ τῆς ὑγειονομικῆς ὑπηρεσίας εἰς τὴν Ἐπάνω Σκάλα ἕνα κρούσμα πανώλους τὸ ὁποῖον ἀπεκρύβη ἐπὶ 8 ἡμέρας. Ὁ ἀσθενὴς ἀπέθανε μετὰ μίαν ὡρὰν ἀφ' ὅτου τὸ ἀνεκαλύφθη τοῦ.

Ἡ ὑγειονομικὴ ὑπηρεσία ὑπέβαλε μήνυσιν κατὰ τῶν συγγενῶν οἱ ὁποῖοι τὸ ἀπέκρυψαν.

— Τὰ ἀντιπανωλικὰ συνεργεῖα

Χθὲς τὰ συνεργεῖα ἐβελτιώσαν καθαρισμοῦ, καὶ ἐπισέψαν προσφυγικῶν συνοικισμῶν περιλήψαντα τὴν Ἐπάνω Σκάλα, ἐμβολίζοντα ἄτομα βουλόμενα καὶ μή.

— Ἐπίδομα εἰς τοὺς ἀφικνουμένους πρόσφυγας

Εἰς τοὺς ἀφικνουμένους ἐκ Τουρκίας Ἕλληνας ἀνταλλάξιμους κατόπιν διαταγῆς τοῦ ὑπουργείου θὰ χορηγεῖται ἐπὶ τοιμηνον ἡμερησίως ἐπίδομα ἐκ δρχ. 2,50.

— Τὰ ἐλαιόλαδα

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Προνοίας διὰ διαταγῆς του πρὸς τὴν ἐντεῦθεν Νομαρχίαν ἀγγέλλει ὅτι ἐπαναφέρει ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ἐγκύκλιον διαταγήν του, ἡ ὁποία ἀφορᾷ τοὺς ὅρους, οὓς, δὲν νὰ πληροῖ τὸ πρὸς κατανάλωσιν προφερόμενον ἐλαιόλαδον, καὶ ἡ ὁποία ἔχει ὡς ἑξῆς:

Ἀπαγορεύεται ἡ ἔκθεσις πρὸς πώλησιν, ἢ προσφορὰ πώλησιν καὶ ἡ πώλησις ἐλαίου τογγοῦ ἢ ἐλαίου περιέχοντος μόρχην ὡς καὶ ἐλαίου σύπινος ἢ ὀξύτης ὑπερβαίνει τοὺς 25 βαθμούς.

Κατὰ τὴν χονδρικὴν πώλησιν τοῦ ἐλαίου πρέπει νὰ ἀναγράφηται ἐπὶ τιμολογίου ἡ ποιότης αὐτοῦ.

Κατὰ τὴν λιανικὴν πώλησιν πρέπει ἐπὶ τῶν δοχείων ἐξ ὧν πωλεῖται τὸ ἔλαιον ν' ἀναγράφεται καταφανῶς καὶ σαφῶς διὰ ψηφίων ὕψους τοῦλάχιστον πέντε ἑκατοστῶν τοῦ μέτρου καὶ ἀναλόγου πάχους ἡ ποιότης τοῦ ἐλαίου.

Οἱ εἰσάγοντες, διατηροῦντες ἢ ἐμπορεύομενοι ἐλαιόλαδα βιομηχανίας καὶ γενικῶς ἐλαιόλαδα ἔχοντα ὀξύτητα ἄνω τῶν 25 βαθμῶν ἐπὶ τοῦ παρόντος πρέπει νὰ μετουσιώνουν αὐτὰ διὰ προσθήκης 100 δραμίων πίσσης; ἀνὰ 100 ὀκάδας ἐλαίου. Δι' εἰδικὰς χρήσεις τῇ αἰτήσει τῶν κατόχων δύναται νὰ προστεθῇ ἀντὶ πίσσης ἄλλη ὕλη ὑποδεικνυομένη ὑπὸ τοῦ Κεντρικοῦ Χημικοῦ Ἐργαστηρίου.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

— Κατόπιν διαταγῆς τοῦ Ἀρχηγείου Χωροφυλακῆς ἐπιφοιτήσῃ παρὰ τῇ ἐντεῦθεν Διοικήσει Χωρ)ακῆς ὁ μοίραρχος κ. Τσικαλάκης.

Ἐπίσης παρὰ τῇ Ἀνωτέρᾳ Διοικήσει ὁ; ὑπασπιστὴς ὁ μοίραρχος κ. Λαγογιάννης.

Τὰ Λαΐδη 6.50

Κυκλοφοροῦν ἀπὸ σήμερον τὰ σιγαρέττα «ΛΑΪΔΗ»—ΜΕΞΗ, τῶν 33 Σιγαρεττων μὲ τὴν ἐπισημένην φορολογίαν καὶ τιμῶνται Δρ. *6.50.* Εἶναι τὰ ἀνώτερα ἀπὸ ὅλας τὰς ντάμες.

Ἐπίσης ἐξάσσεται τὰ μυρωδάτα «ΚΑΒΑΛΑ» τῶν 20 τσιγαρέττων ἀπὸ καπνὰ Κεβάλλας, ὡς καὶ τὰ γνωστὰ εἰς ὅλους Extra—Μίξη τῶν 22 μὲ καπνὸν Ἀγρινίου.

Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ Καπνοπωλεῖα.

Δοκιμάσατε καὶ παρρβάλατε.

Χονδρικῶς παρὰ τῶν *Υἱῶν Χ". Δανιὴλ*

Τριβολοι

— Ἤνοιξεν ἡ ἔκθεσις τοῦ κ PAZZI

— Καὶ ἐγέμισεν ἡ αἴθουσα τοῦ Δημαρχείου ἀπὸ ὁμορφιές.

— Ὅλο τὸ νησὶ ἐχώρεσεν ἐκεῖ μέσα.

— Ὁμορφο, γελαστό, χαρούμενο, γεμάτο φῶς καὶ ζωὴ καὶ ἐρεθιστικό.

— Καὶ ἀνοχτοκαρδὴ λευκότη.

— Ὁ Πρωτοπάτσης πέρασεν ἀπὸ παντοῦ καὶ τρύγησε τὴν ὁμορφιά.

— Σὰ μέλισσα ἐργατική.

— Οἱ προσωπογραφίες του εἶνε θαῦμα!

— Τὰ ἀγοράκια του ἀριστουργήματα ποὺ συγκινοῦν.

— Ἀμ' ἐκεῖνες οἱ ἀκουαρέλλες!

— Σᾶσταῖ κανένας τί νὰ πρωτοθαυμάσῃ.

— Ἔπειτα ἔρχεται ἡ σειρὰ τῶν γελοιογραφιῶν.

— Βλέπετε τοὺς Παρισιάνους «hommes de lettres» καὶ σᾶς φαίνονται ὅλοι γνωστὲς φάτσες.

— Τέτοιος εἶνε, δὲν μπορεῖ νὰ ἦναι ἀλλοιώτικος ὁ Clement Vautel ἢ ὁ Maître Moro Giafferi.

— Ἄπιλα τους γουρλώνει τὰ μάτια του ὁ Μυτιληνιὸς κυρατζῆς, ἠλιοκαμένος.

— Ἢ γραμμή!

— Αὐτὸς σταθῆκε τὸ πιὸ ἀτίθασο μοντέλο τοῦ PAZZI.

— Ὅταν ἐπληροφορήθηκε ὅτι ἐξετέθη ἡ ἐπιλόχρυσος τὸ Δημαρχεῖον μὲ τὴν παρέα του γιὰ νὰ δεῖχνῃ τὸ ζωγράφο.

— Ἀλλ' ὅταν εἶδε τὴν ἀφεντομουτσουνάρα του ἀπὸ τὴν ἀγαμάδα τῆς πόρτας μεταξὺ ἐπισήμων «προσωπάτων» ἐκάμφθη καὶ ἐμπιδίασε.

— Ἡ εἰρήνη εἶχεν ὑπογραφεῖ.

— Ἄνευ προσωπικῆς φθορᾶς τοῦ ἀσεβοῦς καλλιτέχνου.

— Τὴν πρώτην ἡμέραν δὲν ἐπραγματοποιήθησαν ἀγοραί.

— Λόγῳ τοῦ μεγάλου συνωστισμοῦ.

— Ὁ κόσμος ἐπερνοῦσε κατὰ ἑκατοντάδας.

— Χθὲς ἠγοράσθησαν τὰ πρῶτα ἔργα.

— Ἡ Προσφυγοῦλα ἀπὸ τὸν κ. Γεραχόπουλο, διευθυντὴν τοῦ Διδασκαλείου μας.

— «Βρύση τῆς Ἀγιάσσου» ἀπὸ τὸν κ. Ὀδ. Κατσάνη.

— Στὰ Τούρκικα» ἀπὸ τὸν κ. Πέρμον Γρημάϊην.

— «Ἡ Τσιγγάνα» καὶ ἄλλα ἀπὸ Ἀνανούμους.

— Ἐν τῷ μεταξὺ αἱ ἐπισκέψεις ἐξακολουθοῦν συνεχεῖς, μακραί.

— Διάφοροι φιλότεχνοι μελετοῦν τοὺς πίνακας.

— Ἀμφιταλαντευόμενοι πότε ἐδῶ καὶ πότε ἐκεῖ.

— Δὲν ξέρουν τί νὰ προτιμήσουν.

— Τὸ ἕνα τοὺς ἀρέσει περισσότερο ἀπὸ τὸ ἄλλο.

— Εὐτυχεῖς ὅσοι μποροῦν νὰ ἀποκτήσουν ἕνα πίνακα τοῦ ἐπιλέκτου μας ζωγράφου.

— Μὲ ἀπὸ πλευρὰς τῆς ἐκθέσεως κατέχει ὁ κ. Χουτζαΐος.

— Μὲ ἀριστουργήματα τῆς φωτογραφικῆς.

— Μία νέα σειρὰ ἐπιμελοῦς θερινῆς εὐσυνειδήτου ἐργασίας.

= Ἐνηγητικὸν ἀνακοινωθὲν 23ης Σεπτεμβρίου.

— Μέτοπον Παγανῆς. Τομεὶς: Ἀνεμόμυλοι, Κασιάς, Τηλεγράφου, Οὐζζιάς, Πλατύν, Φραμένου, Ἀρακο, Τουρκοστρατας, Λουβιαριά, τρίμερος ἀνακωχή.

— Μέτοπον Γαδαρανηφόρου: Τομεὶς: Μιλίσσης, Θεοφάστου, Χαλτσιώτη, Μπουλλανλίου, Ρυβίκων, Φουσκῶν, Ἑρμία.

— Μέτοπον Λοιπῶν. Τομεὶς: Στορβίλου, Χοβλίων, Πευκῶν, Ἀνεμοστόκων κλπ. ἡ ἐρμία.

— Μέτοπον Κρατήρου. Τομεὶς: Ἀργιλίων, Τσαΐρίων, Μπουρνοζοτούμπας, Φραγένου, Ρουκνῆς, Παλιόβρυσης, Βρουλιδίων, Κυρωνιῶν, Ἀποστολεηταούμπας, Τσομπαντοτούμπας Κουτζουκίου, Μαλουπῶν, Καψαλῶν, Ἁγ. Γεωργίου. Ἁγ. Ἰωάννου, Ἀμμουσῶν, Χωμαδᾶς, Παλιομανδρῶν. Ἐχθρὸς φεύγων προχωρεῖ νύκτα ἐγκαταλείψας ἑνὰ τραυματίαν ἀριστερὸν ὀφθαλμόν, βλεπόντα ὑπὸ ἡμέρου ... Ἐπιστάτου Πέρα. Πλὴν τοῦτου γενικὴ ἀπραξία. Τσαγκαζῆδες ἐπανῆλθον ὀμπτήριά των ὀπωτόνυκτες δωδεκαμισάρια.

— Μέτοπον Γέρας. Τομεὶς: Φτελλῶν τετράμερος ἐκκαθάρισις.

— Μέτοπον Βρισσᾶς, Πλωμαρίου, ἀποτελέσματα ἐλλείπουν.

Στρατηγεῖον Schuelz
ὑπογρ. Jean Lebel
ὁ Κοπανάγκης

ΘΕΑΜΑΤΑ

«Κῆπος Σελήνης»

Διὰ 3 μόνον παραστάσεις

Ἀπόψε εἰς τὰς 9 1)2 μετὰ μεσημβρίας, πρωτοφανὴς ἐκπλῆξις ἀπὸ τὸν διακεκριμένον καὶ ἐν Γερμανίᾳ σπουδάσαντα θαυματοποιὸν Πιπινέλλη. Διάφορα πειράματα ὀπτικῆς ἀπάτης, νεκρομαντίας, ταχυδακτυλουργίας, μυστηριώδη ἐπιστημονικὰ διδακτικὰ καὶ διασκεδαστικὰ παράματα διὰ προσφάτων ἀποκαλύψεων ἐν τῇ μαγείᾳ καὶ θαυματοποιΐα.

Τρέξατε—τρέξατε—τρέξατε.

Ἐκ τῆς Δ)σεως

«Σαπφὼ»

Στὴ «*Σαπφὼ*» ἀπόψε ἀρχίζει ἕνα νέον μὲ Ἑλληνικὰς ἐξηγήσεις ἔργον περιπετειῶδες ἡ *Δυμπερτὶ* καὶ ὁ *Χρυσὸς τῶν Πειρατῶν* νέον ἀριστούργημα ἀμφότερα τὰ ἔργα ἀρχίζουν ἀπόψε καὶ πρέπει νὰ τὰ παρακολουθήσουν ὅλοι τὴν Πέμπτην Ζοὺρ Φὶξ μὲ τὴν *Δία Μάρα* ἡ *Δεσμευμένη Γυνὴ* ἔργον μεγαλοπρεπέστατον.

(Ἐκ τῆς Δ)σεως)

Ἐνδιαφέρουσα Εἰδοποίησις διὰ τὰς Κυρίας καὶ Δεσποινίδας

Ἀνεχώρησε δι' Ἀθήνας ἡ ἀπαράμιλλος διὰ τὴν τέχνην της πλοκάμους τῆς πόλεως μας Δίνις *Μερόπη Χαλκιώτου*, ὅπως κομίσῃ νέα εἴδη ὕδωκῶν πρὸς κοσμυπισμὸν τοῦ καταστήματός; της διὰ τὴν χειμερινὴν saison.

Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΠΟΥΛΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Στόματος καὶ ὀδόντων
Ἐν Χίῳ. — Ἐπὶ τῆς Προκυμαίας.

— ΕΥΚΑΙΡΙΑ —

Γεμάται Καρτοῦσαι Nimrod μὲ ἄκοπιον πυρίτιδα, εἰς τὴν «*Λαϊκὴν Ἀγορὰν*» πρὸς Δρχ. 2.40 ἑκάστη.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

Ἀριθ. 4192 ΑΘΗΝΑΙ 23 Σεπτεμβρίου ὥρα 2.45 πρωΐνὴ

ΟΙ ΣΤΡΑΤΗΓΟΙ ΠΟΘΩΘΗΣΑΝ

Συνῆλθε χθὲς τὸ Α' Ἀναρκὲς Στρατοδικεῖον, τοῦ ὁποίου συμμετέσχον οἱ ἀντιστράτηγοι κ. κ. Πλαχόπουλος, Ὀθωνάτος, Μαζαράκης καὶ Τσιμικάλης, πρὸς ἐκδίκασιν τῆς ὑποθέσεως τῶν δύο στρατηγῶν Τσερούλη καὶ Παναγιωτοπούλου τῶν ἀρχεστασιαστῶν. Μετοξὺ τῶν μαρτύρων τῆς κατηγορίας ἦτο καὶ ὁ διοικητὴς τοῦ 34ου πεζικοῦ συντάγματος Ρυγάκκος, ὡς καὶ οἱ ὑπ' αὐτὸν ἀξιωματικοί, οἱ ὁπωσδήποτε ἀβάντες γνῶσιν τῶν προκηρύξεων. Κατόπιν μακρᾶς διαδικασίας τὸ Στρατοδικεῖον ἐκήρυξεν ἀθώους τοὺς κατηγορουμένους.

ΘΑ ΤΙΜΩΡΗΘΟΥΝ ΠΕΙΘΑΡΧΙΚΩΣ

Κατόπιν τούτου οἱ δύο στρατηγοὶ παραπέμπονται εἰς πειθαρχικὸν συμβούλιον μὲ τὸ ἐρώτημα τῆς ἀποστρατείας των.

ΤΟ ΓΠΑΛΛΗΛΙΚΟΝ ΟΣΥΝΕΤΑΙ

Μόλις ἐπανέκαμψεν ἐκ Θεσσαλονίκης ὁ πρωθυπ. κ. Σοφούλης συνεκλήθη ἡ Κυβέρνησις εἰς ἔκτακτον Γπουργικὸν Συμβούλιον καὶ συνεκλήθη ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ μισθολογίου τῶν ὑπαλλήλων. Μετὰ μακρὰν συζήτησιν ἐψηφίσθη διάταγμα κατηρτίσθησαν προβλέπουσα αὐξήσεις τῶν μισθῶν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ μισθολογίου τοῦ 1914.

ΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ ΑΝΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΟΙ ΑΠΕΙΔΟΥΝ ΑΠΕΡΓΙΑΝ

Ἡ Δέσγη τῶν ὑπαλλήλων λεβεσα γ ὅσιν τῶν ὡς ἄνω κυβερνητικῶν ἐπιφάσεων δὲν ἐμειλε ἱκανοποιημένη, λόγῳ τῆς δυσαναλογίας ἡ ὁποία παρατηρεῖται μεταξὺ τῶν μισθῶν ἀνωτέρων καὶ κατωτέρων. Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ διοχειριζομένη τὸ ὑπαλληλικὸν ζήτημα ἐπιτροπὴ τῆς Δέσγης, συζεμένη ὑπὸ τῶν κατωτέρων ὑπαλλήλων, ὑπέβαλεν εἰς τὴν Κυβέρνησιν νέον ὑπόμνημα διὰ τοῦ ὁποίου ζητεῖται ἡ μείωσις τῆς ἀδίκου διαφορᾶς τῶν αὐξήσεων καὶ ἡ ἐν γένει ἐπίτευξις τοῦ ὑπαλληλικοῦ ζητήματος μέχρι τῆς Τετάρτης (ὑριν), ἡ ἀπρόληψῃ ἡ ἐποπειλουμένη ἀπεργία τῶν ὑπαλλήλων.

Η ΕΞΕΓΕΡΣΙΣ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Παρὰ τὰς ἐνεργείας ταύτας τῆς ἐπιτροπῆς οἱ ὑπάλληλοι διατελοῦν ἐν ἀρεθίσμῳ ἀπεφασισμένοι τὰ φθάσουν εἰς γενικὴν ἀπεργίαν τὴν ὁποίαν καὶ προπαρασκευάζουν ἐπιμόνως ἐγκαταλείψαντες τὰς θέσεις των οἱ περισσότεροι καὶ περιάγοντες πρωτόκολλα ἀνὰ τὰ διάφορα ὑπουργεῖα καὶ γραφεῖα. Ἐντὸς τοῦ ἀπογεύματος ὑπεβλήθησαν πλεῖστοι νέαι παραιτήσεις.

ΔΙΑΨΕΥΔΕΤΑΙ Ο ΑΝΑΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟΣ

Ὁ κ. Σοφούλης διέψευσε τὸ ἀναγραφὲν ὅτι πρόκειται νὰ ἀνασχηματισθῇ ἡ Κυβέρνησίς του πρὸς ἀποτροπὴν ἀνατροπῆς ἐν τῇ Ἐθνοσυνελεύσει.

Ο κ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ ΓΙΝΕΡ ΤΟΥ ΣΥΝΑΣΠΙΣΜΟΥ

Ὁ κ. Καφαντάρης προέβη χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς μακρὰς ἀνακοινώσεις πρὸς τὸν τόπον διὰ τῶν ὁποίων ἐκθέτει τὰς ἀντιλήψεις του ἐπὶ τῆς ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς καταστάσεως τῆς Ἑλλάδος. Ἐν σχέσει πρὸς τὴν πολιτικὴν κατάστασιν ὁ ἡγέτης τῶν Φιλελευθ. Προδυστικῶν ἐπανέλαβεν ὅτι ὀφείλομεν, χάριν τῶν γενικωτέρων συμφερόντων τῆς πατρίδος, νὰ ὑποκύψωμεν εἰς τὴν ὑπερτάτην ἀνάγκην τοῦ γενικωτέρου συνασπισμοῦ, θυσιάζοντες τὰ κομματικὰ συμφέροντα ἕνα δώσωμεν εἰς τὴν χώραν Κυβέρνησιν ἰσχυρὰν, καὶ ἀνταποκρινομένην εἰς τὰ κρίσιμον τῶν περιστάσεων.

ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Κατὰ τηλεγραφικὰς πληροφορίας ἐκ Βερολίνου, καθ' ἅπασαν τὴν Γερμανίαν ἐγένετο ἀντιπολεμικαὶ διαδηλώσεις.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΜΟΣΣΟΥΛΗΣ

Τηλεγράφημα ἐκ Γενεύης ἀγγέλλει ὅτι ἡ γενικὴ συζήτησις τῆς Κ. τῶν Ἐθνῶν διὰ τὸ ζήτημα τῆς Μοσσούλης εἶνε κρίσιμος λόγῳ τῆς ἀδιαλλαξίας τοῦ Τούρκου ἀντιπροσώπου Φετχῆ βέη.

ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΕΠΕΤΕΘΗΣΑΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν τῆς Ἀγγλίας ἀνακοινοῖ ὅτι οἱ Τοῦρκοι ἐπετέθησαν ἀφοῦ εἰς τὴν Μοσσούλη ἀντίον τῶν Ἄγγλων. Ὁ ἄγγλος στρατιωτικὸς διοικητὴς ἐκήρυξε τὸν στρατιωτικὸν νόμον καθ' ἅπασαν τὴν περιφέρειαν.

ΠΑΡΘΕΝΗΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΠΑΥΛΙΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Παθολόγος Γυναικολόγος
Θεραπεία τῶν ἐλωδῶν πυρετῶν, τῆς ἐξογκώσεως σπληνὸς καὶ ἥπατος, τῆς ἐντερίτιδος καὶ δυσεντερίας τῶν παίδων, τῶν λοιμωδῶν νοσημάτων δι' ἐφαρμογῆς ὅλων τῶν εἰδικῶν δρῶν, τῆς ἀδιανοηρρίας καὶ δυσμηνορροίας τῶν Γυναικῶν. Καθεστῶτος ἐν τῷ Κεντρικῷ Φαρμακεῖῳ "Ἀδελφῶν Χιωτέλλη.

ΑΠΩΛΕΣΘΗ χαρτοφυλάκιον περιέχον 223 δραχ. καὶ ἀπολυτήριον στρατιωτικὸν ἀνήκοντα εἰς τὸν Εὐστράτιον Τάκα. Παρακαλεῖται ὁ εὑρὼν αὐτὸ, νὰ κρατήσῃ τὰ χρήματα καὶ νὰ παραδώσῃ τὸ ἀπολυτήριον εἰς τὴ γραφεῖα μας.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ βοηθὸς Φαρμακείου πεπειραμένος. Κεντρικὸν Φαρμακεῖον Μυτιλήνης Ἀδελφῶν Ε. καὶ Ι. Χιωτέλλη.

Εἰδοποίησις
Εἰδοποιοῦνται οἱ κ. κ. Διδάσκαλοι καὶ Διδασκάλισσαι ὅτι ἔφθασαν εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον τῶν "Ἀδελφῶν Χ" Δανιὴλ τὰ ἑξῆς ἐγκεκριμένα ἀναγνωστικὰ τῆς Δημοτικῆς γλώσσης:
Ὁ «Καλὸς Δρόμος» Ξεν

ΤΑ ΤΟΛΜΗΡΑ ΕΓΧΕΙΡΗΜΑΤΑ

Η ΑΝΑΡΡΙΧΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΕΒΕΡΕΣΤΟΝ ΤΩΝ ΙΜΑΛΑΪΩΝ

— Ἡ ἀπόπειρα ἀπέτυχε. — Δύο μέλη τῆς ἐκδρομῆς ἀπέθανον. — Δραματική περιγραφή. — Εἰς ὕψος 8609 μέτρων.

Ἡ «Ματὲ» ἔχουσα τὴν πολεμικὴν ἀποστολὴν τῆς ἀναδημοσιεύσεως ἐν Γαλλίᾳ ἐκ τῶν «Τάϊμ» τῶν περιπετειῶν τοῦ τολμηροῦ ἐγχειρήματος τὸ ὁποῖον πρὸ 6 μηνῶν ἀνέλαβεν ἡ ὑπὸ τὸν ἄγγλον ἀντισυνταγματάρχην ἐκδρομὴ πρὸς κατάκτησιν τῆς ὑψίστης κορυφῆς τοῦ κόσμου, δημοσιεύει δραματικωτάτην περιγραφὴν τῆς τελευταίας ἐφόδου πρὸς τὸ ἀποσιον Ἐβέρεστον τῆς ὀροσειρᾶς τῶν Ἰμαλαΐων.

***

Τὸ τηλεγράφημα τὸ ὁποῖον ἀπέστειλεν ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἐκδρομῆς ἀντισυνταγματάρχης Νόρτην πρὸς τοὺς «Τάϊμς» διὰ τὸν θάνατον τῶν Μαλλωρὴ καὶ Ἴρβιν, διαρκούσης τῆς τελευταίας ἀναρριχήσεως εἰς τὸ ὑψηλότερον ὄρος τῆς ὑρηλίου εἶναι σύντομον. Ὁ ἀντισυνταγματάρχης Νόρτην ἐπιλεγράφησε διὰ τὴν βίαν τοῦ Ρομπόκ· δηλοῖ δὲ ὅτι οἱ ἐκδρομεῖς θὰ ἐγκαταλείψουν τὰ πέριξ τοῦ ὄρους. Ἐβέρεστον διὰ νὰ μεταβοῦν πρὸς ἀνάπαυσιν εἰς τὴν κοιλάδα τοῦ Ρογκάρ, πλησίον τοῦ Γουρισάγκαρ. Ἀμέσως κατόπιν θὰ ἀρχίσῃ ἡ ἐπάνοδος.

***

— Ἀνοχωροῦμεν, λέγει τὸ τηλεγράφημα, μὲ τὴν καρδιὰ καταλυπημένη. Ἀπετύχαμεν. Ποῖος θὰ μάθῃ ποτὲ ἐὰν οἱ ἐξαφανισθέντες ἀναρριχηταὶ ἔφθασαν εἰς τὴν κορυφὴν πρὶν ἀποθάνουν; Τὸ σημεῖον εἰς τὸ ὁποῖον ἐθεάθησαν διὰ τελευταῖαν φορὰν ἐμετρήθη μὲ τὸ μηχάνημα «θεόδιλθον», ἀρίσθη δὲ ὅτι εὑρίσκοντο εἰς ὕψος 28227 ποδῶν (8.609 μέτρων) ἤτοι 890 πόδες (240 μέτρα) κάτωθεν τῆς κορυφῆς τοῦ Ἐβέρεστον. Ὁ ἀριθμὸς δὲ αὐτὸς μαζὶ μὲ τὸ ὕψος εἰς τὸ ὁποῖον ἔφθασαν ὁ Ἰατρὸς Σεμέρβιλ καὶ ἐγὼ (28.128 πόδες ἢ 8579 μέτρα) ἀποτελοῦν τὸ παγκόσμια ρεκὸρ ἀναβάσεως μετὰ ἢ ἄνευ ὀξυγόνου.

Ὁ ἀντισυνταγματάρχης Νόρτην παραθέτει κατόπιν τὴν δραματικὴν περιγραφὴν τοῦ ἐκ τῶν μελῶν τῆς ἐκδρομῆς κ. Ὄντελ, ὁ ὁποῖος μακρόθεν ὕψος (23 000 ποδῶν ἢ 7 666 μέτρα) παρηκολούθησε τὴν ὀστατὴν αὐτῶν ἀπόπειραν τῶν δύο γενναίων ἀλπινιστῶν.

***

Κατέλιπον λέγει ὁ κ. Ὄντελ, ὁ Μαλλωρὴ καὶ ὁ Ἴρβιν τὴν βορεινὴν φάραγγα διὰ τὴν κατασκήνωσιν ἀριθ. 5 — 25,000 πόδας (7,625μ.) συνεδεύομεν οἱ ἀπὸ πέντε ὀχθεφόρους ἰνδοί· φορτωμένους; ζωοτροφὲς καὶ κυλίνδρους ὀξυγόνου. Κατόπιν ἀναρριχήθησαν μέχρι τοῦ κατυλισμοῦ ἀριθ. 6 (27,000 πόδας ἢ 8235 μ.) ὁ ὁποῖος εἶχε δημιουργηθῆ ἀπὸ τὸν Νόρτον καὶ τὸν Σόμερβελ κατὰ τὴν ἀνάβασιν των.

Τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἐξεκίνησαν διὰ τὸν πέμπτον κατυλισμόν. Τὴν ἴδιαν ἑσπέραν οἱ ὀχθεφόροι μοῦ ἔφερον ἀγγελμα μεστὸν ἐλπίδων, λέγον ὅτι μέχρι ὑψους 8300 μέτρων εἶχον χρησιμοποιήσει ἐλάχιστον ὀξυγόνον καὶ ὅτι ὁ καιρὸς ἦτο καταλληλότατος διὰ τὴν ἀναρρίχησίν των. Κατὰ τὰς πρώτας ὥρας ἡ ἀτμόσφαιρα ἦτο διαυγής, τὸ δὲ ψῦχος ὀλίγον πολὺ δριμὺ διὰ παρόμοιον ὕψος. Τὴν ἡμέραν μεσημβρίαν ἡ ἀτμόσφαιρα κατέστη διαυγεστέρα καὶ διεκρίνετο καθαρὰ ὁλόκληρος ἡ κορυφὴ μὲ τὰς κλιτύας της καὶ τὴν αἰχμηράν της προέκτασιν. Τὰ μάτια μας ἐκοχρώσθησαν ἐπάνω εἰ ἕνα μοῦρο σημεῖον, τὸ ὁποῖον ἐξεχώριζεν ὡς σιλουέτα μέσα ἀπὸ ἄσπιλον λευκότητα τῆς χιόνος. Τὸ μικρὸν αὐτὸ μαῦρον στίγμα ἤρχισε νὰ κινῆται. Ἀμέσως κατόπιν ἐνεφανίσθη δεύτερον μελανὸν σημεῖον καὶ ἐπλησίασε τὸ πρῶτον, τὸ ὁποῖον ἐπροχώρησε πρὸς τὸν βραχώδη ὄγκον καὶ ἔφθασεν εἰ, τὴν κορυφήν του.

Τὸ ἴδιον ἔκαμε καὶ τὸ δεύτερον στίγμα· τότε δὲ τὸ βάσανον ἐκεῖνο δρομὰ ἐξηφανίσθη ἐκ νέου μέσα εἰς τὴν ἀχλὺν ἑνὸς νέφους. Ἡ ἐμφάνισις τῶν μαύρων αὐτῶν κηλίδων δὲν δύναται νὰ ἐξηγηθῆ παρὰ μὲ ἕνα μόνον τρόπον. Ἐπρόκειτο περὶ τοῦ Μαλλωρὴ καὶ τοῦ συντρόφου του, οἱ ὁποῖοι ἐπροχώρουν βιαστικά, ἀτιλησθέντες ἀναμφιβόλως ὅτι ὀλίγος μόνον ὥρας τῆς ἡμέρας εἶχον εἰς τὴν διάθεσίν των διὰ νὰ φθάσουν τὴν κορυφὴν καὶ κατέλθουν ἐκ νέου εἰς τὸν ἕκτον κατυλισμὸν πρὶν ἐπέλθῃ ἡ νύξ.

Εἰς τὸ μέρος ὅπου εὑρίσκοντο τότε θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχον φθάσει ὀλίγας ὥρας ἐνωρίτερον, συμφώνως πρὸς τὸ βροχολόγιον τὸ ὁποῖον εἶχε ἑτοιμάσει ὁ Μαλλωρὴ ἀναχωροῦντος τὴν ὡρισμένην ὥραν ἀπὸ τὸν κατυλισμόν.

Πιθανότατα συνήντησαν εἰς τὸν δρόμον των βράχους χιονοσκεπεῖς καὶ ἄλλα ἐμπόδια.

Φρονῶ ἐν τούτοις ὅτι ὡς ἐκ τοῦ ὕψους εἰς τὸ ὁποῖον τοὺς εἶδα διὰ τελευταίαν φορὰν θὰ ἔπρεπε νὰ φθάσουν εἰς τὴν κορυφὴν πρὸ τῆς 3ης μετὰ μεσημβρινῆς τὸ πολύ, ἐκτὸς ἐὰν συνήντησαν κανὲν ἀπρόοπτον καὶ ἐξαιρετικῶς ἐπικίνδυνον ἐμπόδιον ἐπὶ τῆς ἀκροτάτης καὶ τελικῆς πυραμίδος. Τὸ ἐνδεχόμενον αὐτὸ δὲν εἶναι πολὺ πιθανόν, διότι εἴχομεν ἐξετάσει μὲ τὸ τηλεσκόπιον καὶ μὲ τὰς διόπτρας τὰς τελευταίας κατωφερείας, εἴχομεν δὲ ἀναγνωρίσει ὅτι τεχνικῶς ἡ ἄνοδος ἦτο εὐκολος.

Ἡ μᾶλλον πιθανὴ ἐξήγησις τῆς ἐξαφανίσεώς; των εἶναι ὅτι ὑπέστησαν πτῶσιν ἢ ὅτι δὲν ἠδυνήθησαν νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὸν κατυλισμὸν πρὶν νυκτώσῃ. Πιστεύω μᾶλλον εἰς τὴν δευτέραν περίπτωσιν, φρονῶ δὲ ὡς πιθανόν, ὅτι κατέφυγον εἰς κάποιαν ρωγμὴν τοῦ βράχου, ὅπου καὶ ἐνεμήθησαν. Ἐκεῖ εὗρον ἀνώδυνον θάνατον, ναρκωμένοι ἀπὸ τὸ δριμύτατον ψῦχος, τὸ ὁποῖον ἐπικρατεῖ εἰς τὰ φοβερὰ ἐκεῖνα ὕψη.

Ὁ Ὄντελ ἀφηγεῖται ἐν τέλει ὅτι ἀφοῦ εἶδε τὸν Μαλλωρὴ καὶ τὸν Ἴρβιν, ἀνεφωνήθη καὶ οὗτος μέχρι τοῦ ὀπ' ἀρ. 6 κατυλισμοῦ, ὁπόθεν ἐξεκίνησε πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῶν ἀλπινιστῶν, διὰ νὰ τοὺς βοηθήσῃ ἐὰν παρίστατο ἀνάγκη.

— Ἐσφύζε ἀδιάκοπα διὰ μέσου τρομερᾶ μονοθέλεις, διὰ νὰ δείξῃ εἰς τοὺς ἀγχεῖς φίλους· μου τὴν διεύθυνσιν ὅπου εὑρισκόμην. Μετ' ὀλίγον δὲ ἀνεγνώρισα ὅτι τοῦτο ἦτο ἀνωφελὲς, διότι εὑρίσκοντο πολὺ μακρὰν ὥστε νὰ μὴ ἀκούουν, καὶ ἂν ἄκουαν εὑρίσκοντο εἰς τὸν δρόμον τῆς ἐπιστροφῆς.

» Ἐντὸς δύο ὡρῶν ἡ χιονοθύελλα ἐκόπασε καὶ ὁλόκληρος ἡ βορεία πλευρὰ τοῦ ὄρους ἐπρόβαλε φωτόλουστος ἀπὸ τὰς ἡλιακὰς ἀκτῖνας. Ἠρεύνησα τὸν ὁρίζοντα διὰ νὰ ἴδω τὰ δύο μέλη τῆς ἐδρομῆς.

Ἀλλὰ δὲν διέκρινα τίποτε. Μὲ τὸν σύνδεσμόν μου Χ-ζὴρ ἐπερμένασε ἔω· τὸ βράδυ κάποιο σύνθημα ἀπὸ τοὺς φίλους. Τὴν ἄλλην ἡμέραν δὲν εἶχον παρουσιασθῆ. Ἐπέφθημεν ὅτι θὰ ἐπιμώνιο ἴσως εἰς τὸν ὀπ' ἀρ. 6 κατυλισμόν.

Τὸν μεσημβρίαν ἀπεφασίσαμεν ἀνέλθω εἰ: τὸν ὀπ' ἀρ. 5 κατυλισμὸν νὰ περάσω ἐκεῖ τὴν νύκτα καὶ τὴν ἄλλην ἡμέραν νὰ ἐπιστρέψω εἰς τὴν ὀπ' ἀριθ. 6 κατασκήνωσιν διὰ νὰ βεβαιωθῶ ἐὰν ὁ Μαλλωρὴ καὶ ὁ Ἴρβιν ἦσαν ἐκεῖ καὶ εἶχον ἀνάγκην βοηθείας. Τὸ ἀπόγευμα ἔφθασα εἰς τὸν 6ον κατυλισμὸν καὶ ἐκεῖθεν ἀναρριχήθην πρὸς τὴν διεύθυνσιν ποὺ εἶχον ἀκολουθήσει, ἐπαίζων νὰ εὕρω κατέλιχνος. Μάτσει ἐλπίδα.

Ἠνγκάσθην μὲ λύπην νὰ διακόψω τὰς ἐρεύνας μου. Ἡ νύκτα εἶχεν ἐπέλθῃ καὶ εἰδοποίησα τὸν Χαζὴρ ὅτι δὲν εὗρον κανὲν ἴχνος τῶν δύο ἀλπινιστῶν. Ἐτόλμα τὴν σκηνὴν μὲ τὰ τελευταῖα ἀντικείμενα τῶν δύο ἐξαφανισθέντων συντρόφων μας καὶ κατῆλθον εἰ: τὸν κατυλισμὸν τῆς βορείας φάραγγος. Τὴν ἑτομένην ἐξεκινήσαμεν ἀπὸ τὸν σταθμὸν αὐτὸν διὰ νὰ ἐπανέλθωμεν εἰς τὸν παγῶνα τοῦ Ρογκμπόν.

» Τὸ Ἐβέρεστον κατεκτήθη ἀρά γε; Αὐτὸ θὰ παραμείνῃ μυστήριον. Ὑπολογίζων ὅμως τὰς περιστάσεις καὶ τὸ ὕψος εἰ; τὸ ὁποῖον τοὺς διέφυγα, ἐσχημάτισα ἰὴν γνώμη, ὅτι ὁ Μαλλωρὴ καὶ ὁ Ἴρβιν κατόρθωσαν νὰ φθάσουν εἰ: τὴν ἀπρόοπτον κορυφήν». (Μετάφρασις)

Σ. Σ. «Ε. Λ.». — Ἤδη ὡς ἐγράφομεν εἰς τὸ φύλλον τῆς 9 Σεπτεμβρίου ἀνέλοβ ἐν τὴν ἀναρρίχησιν τοῦ Ἐβερέστου οἱ καλλίτεροι ἀλπινισταὶ τῆς Ἐβρεϊάς, ἤτοι θὰ μετενεισθοῦν πεπεισμένον ἄφα ἀνεὶ τοῦ ὀξυγόνου ὡς ἔπραξαν οἱ Ἄγγλοι.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ο κ. ΠΑΥΛΟΣ Π. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

Ἔμπορος Ὑφασμάτων ἐν Ἀθήναις

20|22 Ὁδὸς Καλπιμιώτου

ἄνω πάτωμα οἰκίας Ἀγγ. Σταυρόπουλου

φέρει εἰς γνῶσιν τῶν ἀξιοτίμων ὑφασματεμπόρων τῆς πόλεώς μας καὶ τῶν περιχώρων ὅτι, συνεχίζων τὰς ἀρχὰς τοῦ ἐν Κων)πόλει ἀπὸ 63ετίας εὐδοκίμως ἐργασθέντος οἴκου του

ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ & ΥΙΟΙ

ἐπλούτισε τὸ Κατάστημά του μὲ εἴδη πρώτης ἐκλογῆς ἀπὸ *ἐκλεκτὰ Ἀγγλικὰ Βασμήρια.*

Κασμήρια διὰ ἁλτά. Ὑλικὰ διὰ Ράπτας.

Ὑφάσματα γυναικεῖα μάλλινα καὶ βαμβακερὰ, παντὸς εἴδους.

Σατένια, Κλάδες, Χασέδες, Σινδονόπανα, Τσίτια, Ὀξφόρτια, Ζαφίρια Δοίλλια Ἀγγλίας, Κάμπαν κλπ. πάντα τὰ ὁποῖα θὰ εὕρουν οἱ ἐπισκεπτόμενοι τὸ Κατάστημά μου εἰς *τιμὰς καὶ γούστα ἀνεπίδεκτα συναγωνισμοῦ.*

Μία καὶ μόνη ἐπίσκεψις ἀρκεῖ νὰ πείσῃ καὶ τὸν πλέον δύσπιστον.

ΚΡΥΟΝΕΡΙ

«ΑΖΑΞ»

ΛΑΜΠΕΣ ΛΟΥΞ !...

μὲ πίεσιν καὶ χωρὶς πίεσιν

Πωλοῦνται μὲ συγκατεβατικὴν τιμὴν εἰς τὸ γραφεῖον :

ΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ—ΔΙΑΚΑΚΗ

ΓΛΑΞΟ

Η ΙΔΕΩΔΗΣ ΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΒΡΕΦΩΝ

Ἡ τελευταία σύστασις τῶν διαπρεπεστέρων παιδιάτρων

ΕΙΣ ΑΠΑΝΤΑ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

Ἀντιπρόσωπος ἐν Μυτιλήνῃ

ΝΟΤΗΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΔΩΔΙΜΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΔΦΑ

Εἰδικῶς διὰ τὴν Ἑλλάδα παρασκευαζόμενα

ΔΙΑ ΣΟΥΠΕΣ ΠΟΥΡΕΔΕΣ ΚΑΙ ΓΑΛΑΤΟΣΜΑΤΑ

— Φαρίνες—Μπιζέλι—Φασόλι — Ρεβύθι — Κουκί—Ρεβέλευρον— Ἄχνη καὶ Σιμιγδαλάτον—Κόρν — Φλαουερ —

Ἀπὸ ὑλικὰ ἀρίστης ποιότητος. Δι' ἀποφλοιώσεως καὶ ἐπιστημονικῆς θερμάνσεως ἐντὸς εἰδικοῦ κλιβάνου, μετατρεπόμενα καθιστάμενα *εὐπεπτότατα, ἀναλογικώτατα καὶ νοστιμώτατα.* Εἰδικῶς διὰ μικρὰ παιδιά, ἀσθενεῖς, ἀνορεξιόνοντας, ἐξησθενημένους; ὀργανισμοὺς *καὶ καλοφαγάδες.*

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ :

Εἰς ὅλα τὰ Παντοπωλεῖα.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ: *Ὁδὸς Πειραιῶς* (ἔναντι ἐργοστασίου Παυλίδου).

ΚΡΥΟΝΕΡΙ

ΒΑΦΕΙ ΜΕ ΑΠΛΟΥΣΤΑΤΟΝ ΤΡΟΠΟΝ ΠΑΝ ΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΥΦΑΣΜΑ, ΕΝΔΥΜΑ Η ΝΗΜΑ ΜΕ ΧΡΩΜΑΤΑ ΖΩΗΡΟΤΑΤΑ ΧΩΡΙΣ ΠΟΤΕ ΝΑ ΣΕΒΑΝΟΥΝ. ΕΠΙΤΥΓΧΑΝΕΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΨΙΔΙΕΩΝ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΙΣ ΔΙ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΜΕ ΔΙΑΡΚΗ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗΝ.

ΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ & ΔΙΑΚΑΚΗΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΝΕΦΑΔΙΑ	Μετοχικὸν καταβεβλημένον	Δρ. 30.000.000
	Ἀποθεματικὸν τακτικὸν Δρ. 2.999.571.40	
	» » ἔκτακτον » 22.706.571.60	» 25.706.143
	» » δι' ἐνδεχομένας ζημίας	» 2.400.000
		Δρχ. 58.106.143

Ἐξ ὧν Δρ. 25.000.000 ὑπενδεδυμέναι εἰς Συνάλλαγμα Δ. Σ. 1.000 ὑπολογιζομένων πρὸς 25 Δρχ. ἑκάστη λίρα.

Συμμέτοχος τῆς ἐν Λονδίνῳ Ἀγγλικῆς Τραπέζης

THE COMMERCIAL BANK of the NEAR EAST L

ἐχούσης Ὑπημ ἐν ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΛΕΣΒΟΥ

— ΜΥΤΙΛΗΝΗ — ΠΛΩΜΑΡΙΟΝ —

Ἐκτελοῦν ἅπασας τὰς Τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ τοὺς πλέον συμφέροντας ὅρους.

Ἔχουν ἀνταποκριτὰς καθ' ὅλην τὴν ὑπαιθρον : Γέραν, Μόλυβον, Πέτραν, Ἀγιάσσον, Καλλονῆν, Μανδαμάδον, Πολιχνίτον, Ἀγία Παρασκευὴν, Σίγκιν, Μήθυμνον, κλπ.

Καταθέσεις Δραχμῶν εἰς α'. ζήτησιν		3 1|2 o|o
» » 1	ἔτους	4 1|2 o|o
» » 2	ἐτῶν	5 o|o
» Λιρῶν		3 1|2 o|o
» Δολλαρίων		4 o|o
» Φράγκων		3 1|2 o|o

ΤΟ ΡΕΚΟΡ εἰς τὸ Νέον Κατάστ ΔΗΜ. ΚΟΥΦΕΛΑ

«Η ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΑΓΟΡΑ»

ΟΔΟΣ ΑΓΙΟΥ ΣΥΜΕΩΝ (ἔναντι Δερματοπωλείου κ. Βονεφαλίου)

(νάτωθεν Δικηγορικοῦ Γραφείου κ. Καλλινλῆ)

Εἰδοποιεῖ τὴν ἐξιότιμον πελατείαν του ὅτι ἤρξατο τῶν ἐργασιῶν του, πλουτισθὲν τελείως μὲ νέα ὅλως εἴδη *νεωτερισμοῦ* καὶ Μαντούρας, πανιχὸ Ἀγγλικὸ, ψιλικὰ κλπ. *εἰς τιμὰς ἀσυναγωνίστους.*

Κάπωτ Δρ. 5 1)2, Χοσὲς πρώτης ποιότ. Δρ. 6, Καρούλια Δρ. 2 1|2

Μία ἐπίσκεψις ἀρκεῖ διὰ νὰ πεισθῆτε.

ΚΥΡΙΟΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΑΙ,

Προτοῦ προβῆτε εἰς τὰς παραγγελίας σας διὸ τὴν χειμερινὴν σας ἐπισκεφθῆτε τὸ διηγματολόγιον Μονιάκ καὶ Ἀτελιέ τοῦ ἐστοῦ ἐργοστασίου Πειραιῶς

ΡΑΔΟΥ & ΜΑΝΟΪΛΑ

Γενικοὶ Ἀντιπρόσωποι κοῦ ἀποσαν τὴν Δέσβον

Στεφανέλλης & Φρονιμόπουλος

(Ὁδὸς Ἁγίου Σιμεῶν)

ΛΟΥΚΟΥΜΙΑ ΣΥΡΙΑΝΑ

— Στοῦ ΤΖΙΒΟΓΛΟΥ —

ΜΙΑ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΑΡΚΕΙ

— ΓΑΜΟΣ ΜΕ 1|25 ΔΡΑΧΜΑΣ

Δὲν εἶναι παραμύθι· εἶναι ἀλήθεια. Τὸ θαῦμα ὀφείλεται εἰς τὸ ζαροπλαστεῖον Ευστρ. Προκοπίου ποὺ ἀπλοποίησε τὰ πρὸς γιὰ νὰ διευκολύνῃ ἐκείνους ποὺ δυσκολεύονται νὰ παντρέψουν ἢ νὰ παντρευθοῦν, λόγῳ τῶν μεγάλων ἐξόδων ποὺ κατήντησαν ἀπαιτοῦν σήμερα μπορεῖται νὰ παντρευθῆτε μὲ μόνον 125 δραχμάς.

Μὲ 125 δραχμὰς τὸ Ζαχαροπλαστεῖον ΕΥΣ. ΠΡΟΚΟΠΙΟΥ

1 ζεύγος στέφανα, 2 λαμπάδες γαυριρισμένες, 1 γιρλάνδα.

Καὶ τ' ἀνάλογα κουφέτα. Ὅλα αὐτὸ μόνον μὲ 125 δραχμ.

Ἐπίσης πέπλα βαμβακερὰ καὶ μεταξωτά, πωλοῦνται ἰδιαίτερως μὲ ὅλα τὰ γούστα τῆς τελευταίας μόδας τοῦ γάμου.

Παρὰ νῷ ἰδέᾳ θὰ εὑρῆται Λουκούμια καὶ κουφέτα χονδρικῶς καὶ λιανικῶς.

ΑΛΦΑ ΑΛΦΑ ΑΛΦΑ

Ζητήσατε ἀπὸ τὰ Καπνοπωλεῖα τὰ νέα Σιγαρέτα

Ἑταιρίας Γιαννουλάκη Πρωτόπαπα

ΑΛΦΑ

Ἐπίσης καὶ τὰ νέα Extra Pan ἀποκλειστικῶς ἀπὸ Ἀγ καπνοῦ ὡς καὶ τὰ Μακεδονικὰ μὲ ὅλως νέα χαρμάνια

Πρώτης ΑΥΓΗ, ΜΠΑΦΡΑ REX

Δευτέρας EDEN, KAZINO, MADEN

Καὶ τὰ ἔκτακτα νέα Καπνὰ ΜΠΑΦΡΑ

Χονδρικὴ πώλησις εἰς τοὺς Τζεβόγλ

ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ

Ἐὰν θέλετε νὰ μὴ ἔχετε κηλίδας εἰς τὸ πρόσωπον ποὺ τόσον μίζουν καὶ νὰ διατηρήσητε τὴν αἰωνίαν νεότητα, ὡς καὶ τὴν στιλπνότητα τῶν μαλλιῶν σας ποὺ ἀποτελεῖ τὸν ὡραιότερον πλοῦτον τῆς γυναικός προτιμήσατε τὴν βαφὴν τριχῶν ΔΑΓΔΑ.

Ἐπίσης διὰ νὰ μὴ βασανίζεσθε ἀπὸ τοὺς κάλους σας μεταχειρίσθε τὴν ΕΚΡΙΖΟΝΤΙΔΗΝΗΝ.

Διὰ τὴν κακοσμίαν τῶν ποδῶν ἀγοράζετε τὴν ΣΑΛΗΠΟΡΙΝ

Ὅλαι οἱ ἄνω σκευασίαι πωλοῦνται εἰς τὸ Φαρμακεῖον

Β. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Ταχτικοὶ Ἰατροὶ Φαρμακείου—*Γ. Καλλιπολίτης* Παθολόγος-Μαιευτ

Δρ. Γιαννόπουλος » Παθ

ΜΕΓΑΛΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΟΠΟΙΕΙΑΣ

Ι. ΜΑΤΘΑΙΟΥ

Κύριοι Καταναλωταί,

Προτιμᾶτε πάντοτε τὸ Μονιὰκ Ματθαίου, ὅπερ ἀπεδείχθη ἀνώτερον ὅλων τῶν κοτὶκ Πειραιῶς ὑπὸ ἐπόψιν ποιότητος καὶ βαθμῶν. Ἀγοράζοντες Μονιὰκ Ματθαίου ἔχετε πάντοτε κέρδος 75 δραχμῶν εἰς κάθε βαρέλιον ἔνεκα τῆς τιμῆς του ἤτις εἶνε μικροτέρα κατὰ δύο δραχμὰς κατ' ὀλόκληρον ἕνεκα τῆς ἀφαιρέσεως τῆς πραγματικῆς τάρας τοῦ βαρελίου. Ἐκτὸς ἄλλων τιμῶν ἐπεσημειῶσε καὶ τὴν βιομηχανίαν τοῦ τόπου μας.

Ρακιὰ ὀγνὰ διυλῆς ὀγοστάξεως. Ρῶμι ἐκλεκτῆς ποιότητος.

Μπρασιὰ διὰ κάθε γοῦστο λευκὰ καὶ μαῦρα, γλυκὰ καὶ μπρούζικα Καλλονῆς, Θέρας, Μουσελέφης καϊπαλοιὸν δι' ἀσθενεῖς.

Ἀκέρ εἴδων τῶν εἰδῶν Εὐρωπαϊκῆς κατασκευῆς.

Νεγκρόνι, Ἀνιζέτ, Πίπερμεντ, Μπανάνα, Σορτζὲ, Βενεδικτίνη, Κακάο, Κερασὸ, Φράουλα κ.τ.λ.

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ ΤΑ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ ΦΑΜΑ & ΑΣΤΡΟΝ ΑΠΟ ΚΑΠΝΑ ΑΓΡΙΝΙΟΥ